GB **3 Year Guarantee**
*Register online within 30 days. Terms & Conditions apply

F **Garantie de 3 ans**
*Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours. Sous réserve des termes et conditions appliquées

D **3 Jahre Garantie**
*Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

ESP **3 años de garantía**
*Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones

I **3 anni di garanzia**
*Registrare il vostro prodotto on-line entro 30 giorni. Termini e condizioni si applicano.

NL **3 jaar garantie**
*Registreer uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

www.silverlinetools.com

675062

SILVERLINE AIR RANGE

SILVERLINE®

Air Brad Nailer 32mm

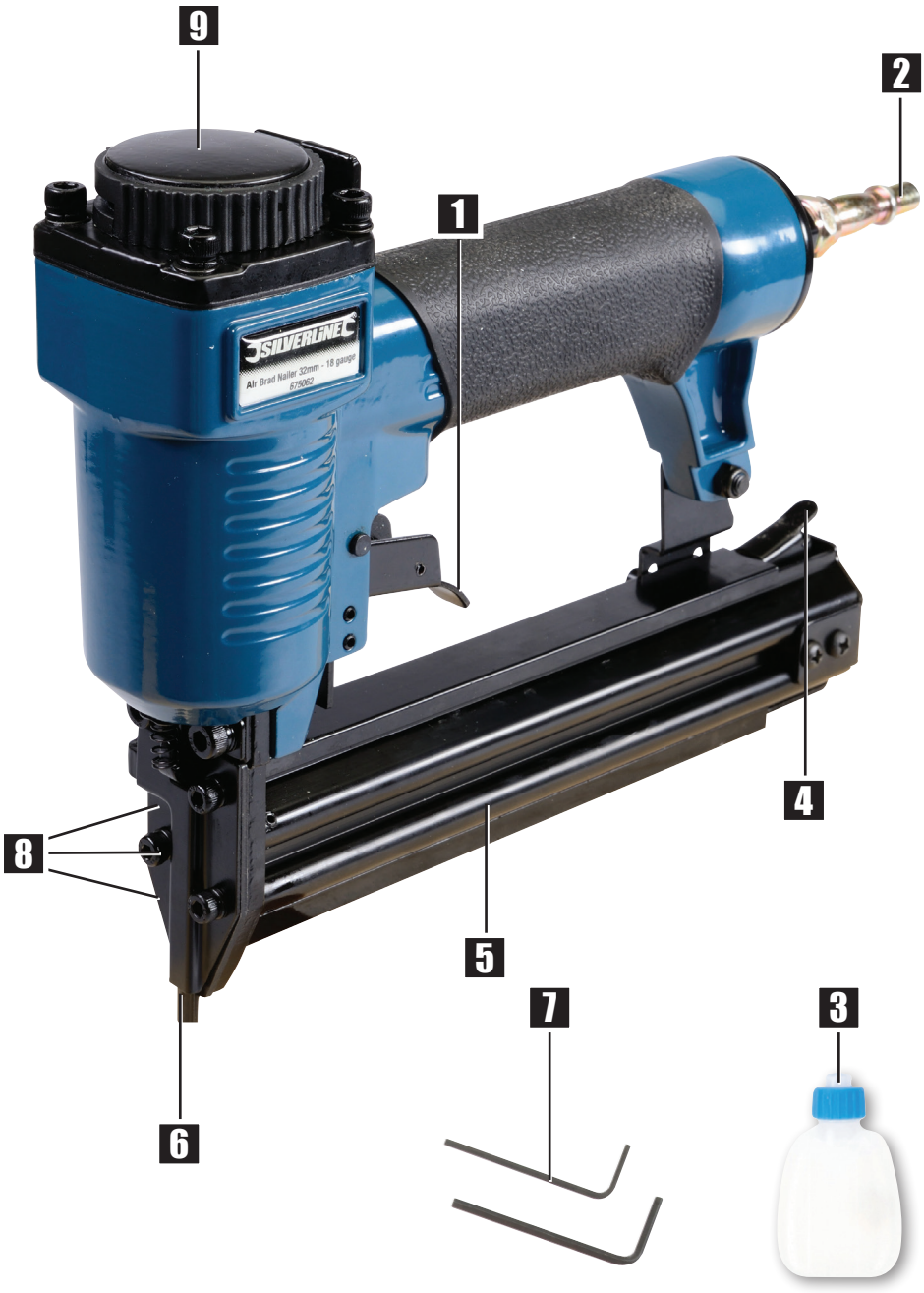
18 Gauge

3 Year Guarantee – REGISTER ONLINE*

- **GB** Air Brad Nailer 32mm
- **F** Cloueuse pneumatique pointes tête homme 32 mm
- **D** Druckluft-Stauchkopfnagler, 32 mm
- **ESP** Clavadora neumática 32 mm
- **I** Chiodatrice per chiodi a testa tonda 32 mm
- **NL** Pneumatische spijkermachine, 32 mm

CE

www.silverlinetools.com



675062_Z1MANPRO1.indd 2 21/08/2013 14:29

SILVERLINE®

Air Brad Nailer 32mm

18 Gauge

English 4

Français 8

Deutsch 12

Español 16

Italiano 20

Nederlands 24

675062_Z1MANPRO1.indd 3 21/08/2013 14:29

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use

Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection

Wear hand protection

Read instruction manual

Caution!

Conforms to relevant legislation and safety standards

Do not use with compressed air from high pressure air cylinders

Do not use on top of scaffolding or ladders

Important safety devices! Ensure correct function, maintain in accordance with instructions and DO NOT disable!

Environmental Protection

Air tools should not be disposed of with household waste. They contain traces of oil and other lubricants. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

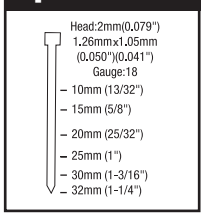
Specifications

Working pressure	4 – 7bar (60 – 100psi)
Maximum pressure	7.0bar (100psi)
Air inlet	¼" quick connector
Nail size	18 Gauge, 10 – 32mm
Nail capacity	100pce
Weight	1.1kg
Sound and Vibration Information:	
Sound pressure L_{PA}	96.0dB(A)
Sound power L_{WA}	83.0dB(A)
Uncertainty K	3dB
Weighted vibration	2.1m/s^2
Uncertainty K	31.57%

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

Nail Specification



WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

General Safety Warnings

WARNING Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

WARNING *This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.*

Save all warnings and instructions for future reference.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered or dark areas invite accidents.*

b) Do not operate tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

c) Keep children and bystanders away while operating a powered tool. *Distractions can cause you to lose control.*

2) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a powered tool. Do not use a powered tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating a powered tool may result in serious personal injury.*

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) Prevent unintentional starting. *Ensure the switch is in the off-position when not operating the tool and make use of other safety features which prevent unintentional starting.*

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the powered tool on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.*

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the tool in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*

675062_Z1MANPRO1.indd 4 21/08/2013 14:29

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary limit the length of time exposed to vibration. Use the figures provided in the specification relating to vibration if provided to calculate the duration and frequency of operating the tool. The 2002/44/EC directive relating to vibration in the workplace may provide useful information even for domestic use of tools. In the first instance of feeling uncomfortable due to vibration STOP using the tool immediately.

WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable even with ear protection stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the right level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

3) Tool use and care

a) Maintain tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained tools.*

b) Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

c) Use the tool's accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions,taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

4) Service

a) Have your tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the tool is maintained.*

Air Tool Safety

Protect your eyes

- Always wear safety goggles or safety glasses

Protect your hearing

- Always wear ear protection

Protection from vibration

- Hand-held air tools may produce vibration and should not be used for long periods without a break. Vibration can cause ill health. Gloves may help to maintain good blood circulation in the fingers.

Protective clothing

- Always wear appropriate protective equipment including but not limited to overalls, gloves, face mask etc
- It is the user's responsibility to ensure that other persons in the vicinity of the work area are also equipped with the appropriate protective equipment

Use the correct air hose

- Use lightweight hose to connect the tool to the air compressor
- Most air tools should be fitted with a coil hose.

Always disconnect

- Ensure that your air tool has completely stopped functioning before putting it down
- Disconnect an air tool from the air supply before performing any servicing, or changing any blades, discs, or other attachments
- Ensure blades, discs or attachments are correctly fitted before reconnecting to air supply
- Ensure the air tool is switched OFF before connecting to air supply. Be aware that air tools may hold residual pressure after use. Always bleed air pressure from the tool after shutting off air supply

Do not abuse the machine

- Do not overload the machine. Allowing the machine to work at its optimum speed is more efficient and prolongs its service life
- Do not increase air pressure above the recommended level; excessive pressure leads to wear of moving parts, possible failure and may cause the machine casing to split
- Do not attempt to modify air tools. Any attempt to modify this air tool could result in serious injury to you or others, and will invalidate its warranty
- Do not aim the nailer away from the workpiece when connected to an air supply
- Never operate the tool with the safety mechanism disabled
- Never aim the tool towards other people in the work area or towards the main reservoir tank of the air compressor
- Do not operate the nailer when using ladders or scaffolding
- Never connect this tool to canisters or bottles containing combustible gases or portable compressed air canisters or cartridges. It is designed to be used with an air compressor

Product Familiarisation

1	Trigger
2	Quick Connector
3	Air Tool Oil
4	Magazine Latch
5	Magazine Cover
6	Safety Catch
7	Hex Keys
8	Screws
9	Exhaust Direction Dial

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Familiarise yourself with all its features and functions.
- Ensure that all parts of your nailer are present and in good condition. If any part is missing, or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

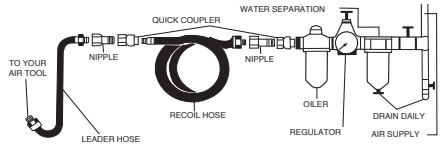
Installing the quick connector

- Fit the Quick Connector (2) to the nailer. The quick connector is a screw fit into the Air Inlet. Applying PTFE tape to the screw threads will help to maintain an airtight seal. Air lines fitted with matching ¼" connectors will now be a push fit

Recommended air supply

- This tool should be connected to a clean air supply with an in-line oiler and water separator
- DO NOT allow supply pressure to exceed the maximum stated in the specification
- Always select the lowest supply pressure suitable for the task. This will reduce sound and vibration for the operator. It will also decrease wear of the tool and the chance of tool failure
- Always use an air filter with the machine. Without an air filter, air is likely to have a higher water content that will rapidly corrode the internal working parts of this machine and will shorten its working life significantly. Water collects in the compressor tank and will cause serious corrosion. The tank must be drained on a daily basis to prevent water build-up in the air supply
- Ensure all parts of the system (hoses, couplers, etc.) are correctly rated for the air pressure to be used
- If an automatic oiler (as per diagram below) is not used, pour two drops of air tool oil into the air inlet of the quick connector before each use

CAUTION: Only use oil formulated for air or pneumatic tools. Never substitute other oils which may damage this tool and the compressor or are not suitable for contact with the operator of the tool. DO NOT use 2-stroke or automotive oil.



675062_Z1MANPRO1.indd 5 21/08/2013 14:29

Checking the safety catch

WARNING: Always disconnect the tool from the air supply before any adjustment or maintenance is carried out.

- Ensure that there are no fasteners in the magazine
- The Safety Catch (6) should move in and out with no obstruction
- Test the safety yoke is operating correctly as follows:

1. Connect the tool to the air supply
2. Push the Safety Catch (6) against a piece of wood without pulling the Trigger (1).
   The tool should not fire. If the tool fires, it must be repaired before further use
3. Hold the tool away from the piece of wood. The Safety Catch (6) should return to the original position
4. Pull the Trigger (1). The tool should not fire. If the tool fires, it must be repaired before any further use
5. Push the Safety Catch (6) against the piece of wood, but this time pull the Trigger (1). The tool should fire. This indicates normal operation

Loading the magazine

WARNING: Always disconnect the tool from the air supply before any loading, adjustment, or maintenance is carried out.

1. Open the Magazine Latch (4) and open the Magazine Cover (5)
2. Insert fasteners into the magazine, ensuring the point of the fastener is facing forward (away from the handle of the tool)
3. Close the magazine cover until the latch (4) is fully secured (you will hear a 'click')

Operation

WARNING: Ensure your compressed air supply operates within the pressure range stated in "Specifications".

Firing trigger

- To operate the nailer, press the Safety Catch (6) against the material. Holding the nailer firmly by its handle, squeeze the Trigger (1) to fire the nail into the material

WARNING: Rapidly pressing the firing trigger could cause internal damage and may invalidate the guarantee.

Exhaust

- Rotate the Exhaust Direction Dial (9) to direct the exhaust air away from the operator

Nail depth adjustment

IMPORTANT: Always test the fastener will penetrate by the correct amount.

1. Fire a test nail into a piece of scrap material and examine the penetration depth of the nail
2. If necessary, adjust the air supply pressure to change the nail penetration depth: reducing the air supply pressure will reduce the depth that the nail penetrates.

Clearing jams

WARNING: Always disconnect the tool from the air supply before any adjustment or maintenance is carried out.

Fastener jammed in magazine

1. Open the Magazine Latch (4) and the Magazine Cover (5)
2. Remove the obstruction using pliers
3. Re-assemble the nose plates and check the operation of the safety lever before using the tool

Fastener jammed in plate area

1. Open the Jam Removal Lever (8) and open the nail plate.
2. Remove the obstruction using pliers
3. Close the plate and jam removal lever and check the operation of the safety lever before using the tool

Maintenance

WARNING: Always disconnect the machine from the air supply before carrying out any maintenance or cleaning.

Note: Two hex keys are provided with this air nailer that are suitable for partial disassembly of this unit. These may be useful for cleaning, unjamming and replacing parts. Such disassembly is not covered by this manual.

WARNING: Never use third-party spares with this product. Only use spares supplied by Silverline or an authorised Silverline stockist or repair centre.

- Keep your machine clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and could reduce its service life
- Clean the body of your machine with a soft brush or dry cloth
- After each use, pour approximately 1.5ml of lubricating oil into the Air Inlet (2)
- If the tool stops working or only works intermittently, pour approximately 1.5ml of lubricating oil into the Air Inlet (2), and connect to air supply. Operate the tool in short bursts. If this does not free the tool mechanism, have the tool serviced at an authorised Silverline service centre

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Disposal

- As with other power tools, air tools should not be disposed of with household waste
- Air tools may contain traces of tool oil and other lubricants and so must be recycled accordingly
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

675062_Z1MANPRO1.indd 6 21/08/2013 14:29

Silverline Tools Guarantee

This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at www.silverlinetools.com within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

Registering your purchase

Registration is made at silverlinetools.com by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

Terms & Conditions

- Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30 day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorized repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

What is covered:

The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.

If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

Use of this product in the EU.

What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions eg blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.

The replacement of any provided accessories drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.

Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.

Use of the product for anything other than normal domestic purposes.

Change or modification of the product in any way.

Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.

Faulty installation (except installed by Silverline Tools).

Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorized repair agents.

Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris

as authorised by: Silverline Tools

Declares that

Identification code: 675062

Description: Air Brad Nailer 32 mm

Conforms to the following directives and standards:

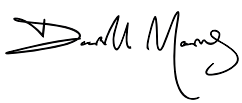
- Machinery Directive 2006/42/EC
- EN792-13:2000+A1:2008

Notified body: Intertek Testing Services, Shanghai, China

The technical documentation is kept by: Silverline Tools

Date: 20/08/13

Signed:



Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil,

Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom

675062_Z1MANPRO1.indd 7 21/08/2013 14:29

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.

Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port du masque respiratoire
Port du casque

Port de gants

Lire le manuel d'instructions

Attention!

Ne pas utiliser sur une échelle ou un échafaudage

Important : dispositif de sécurité ! Vérifier son bon fonctionnement et bon état en accordance avec les instructions, et NE PAS le désactiver

Ne pas utiliser avec des bouteilles à air comprimé

Conforme à la règlementation et aux normes européennes de sécurité pertinentes

Protection de l'environnement

Les produits à air comprimé usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

Caractéristiques techniques

Pression de fonctionnement :..... 4 – 7 bar
Pression maximale :..... 7,0 bar
Arrivée d'air :..... ¼" BSP
Clous :.....Calibre 18, 10 – 32 mm
Capacité :..... 100 clous
Poids :..... 1,1 kg

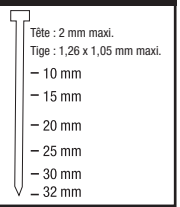
Informations sur le niveau d'intensité sonore et vibratoire :

Pression acoustique L_{PA} :..... 96,0 dB(A)
Puissance acoustique L_{WA} :..... 83,0 dB(A)
Incertitude K :..... 3 dB
Vibration pondérée :..... 2,1 m/s²
Incertitude K: ..... 31,57 %

Du fait de l'évolution constante de notre développement produit, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur prenne des mesures de protection auditive.

Caractéristiques des clous



ATTENTION : Toujours porter des protections sonores lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limiter le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifier que les protections soient bien mises et qu'elles soient adéquates avec le niveau sonore produit par l'appareil.

ATTENTION : L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut engendrer une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limiter le temps d'exposition aux vibrations, et porter des gants anti-vibrations. Ne pas utilisez cet appareil avec vos mains sous des conditions en dessous de températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Se référer au cas de figures des caractéristiques relatives aux vibrations pour calculer le temps et fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires des caractéristiques techniques sont déterminés en fonction de la norme EN60745 ou autres normes internationales. Ces données correspondent à un usage normale de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Pour plus d'informations sur la directive des émissions sonores et vibratoires, visitez le site http://osha.europa.eu/fr.

Consignes générales de sécurité

AVERTISSEMENT Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. *Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.*

ATTENTION : Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil.

Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.

1) Sécurité sur la zone de travail

a) Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée. *Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.*

b) Ne pas utiliser d'outils dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.

c) Eloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique. *Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.*

2) Sécurité des personnes

a) Rester vigilent et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.

b) Porter un équipement de protection approprié. Toujours porter une protection oculaire. Le port de masque àpoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptés aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.

c) Eviter tout démarrage accidentel ou intempestif. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt lorsque l'appareil n'est utilisé.

675062_Z1MANPRO1.indd 8 21/08/2013 14:29

d) Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil en marche. *Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques*

e) Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre. *Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.*

f) Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Eloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation

g) Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/ sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement. *L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.*

ATTENTION : L'exposition de l'utilisateur aux vibrations d'un outil peut engendrer la perte de sens du toucher, des engourdissements, picotements et réduire la préhension de l'appareil. Des expositions prolongées peuvent engendrer l'apparition chronique de ces symptômes. Si nécessaire, réduisez le temps d'utilisation de l'outil. Utilisez les cas de figure avec les caractéristiques relatives aux vibrations, si données, pour calculer la durée et la fréquence de l'utilisation de l'appareil. Les normes directives 2002/44/CE relatives aux vibrations sur le lieu de travail peuvent fournir des informations pratiques même pour un usage domestique. Si dans un premier temps vous commencez à sentir inconfortable à cause des vibrations, ARRÊTER immédiatement l'utilisation de l'appareil.

ATTENTION : Toujours porter des protections auditives lorsque le niveau sonore excède 85 dB(A) et limiter le temps d'exposition. Si les niveaux sonores ne sont pas assez atténués avec un casque anti-bruit arrêter l'utilisation de l'appareil, et vérifiez bien que la protection sonore soit bien appropriée par rapport au niveau sonore.

3) Utilisation et entretien des appareils

a) Entretien des appareils. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. *De nombreux accidents sont dus à un mauvais entretien d'un outil.*

b) Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres. *Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.*

c) Utiliser l'appareil, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. *Toute utilisation d'un appareil autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.*

4) Révision

a) Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.

Consignes de sécurité relatives aux outils pneumatiques

Protégez vos yeux

- Portez toujours des lunettes de sécurité.

Protégez votre ouïe

- Portez toujours des protections auditives.

Protégez-vous des vibrations

- Les outils électriques portatifs produisent des vibrations et ne doivent pas être utilisés pendant de longues périodes sans marquer de pause. Les vibrations peuvent provoquer des maladies. En conservant la chaleur, des gants portés par l'utilisateur peuvent permettre de maintenir une bonne circulation sanguine dans les doigts.

Portez un équipement de protection

- Portez toujours un équipement de protection adapté, comprenant entre autres une combinaison de travail, des gants, un masque, etc.
- Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que toute personne se trouvant à proximité de la zone de travail soit également pourvue d'un équipement de sécurité approprié.

Utilisez un tuyau flexible d'air comprimé adapté

- Utilisez des tuyaux flexibles légers pour raccorder l'outil au compresseur d'air.
- La plupart des outils pneumatiques demandent l'utilisation d'un flexible serpentin ; les flexibles droits ne doivent être employés qu'avec les pistolets pulvérisateurs.

Débranchez l'outil avant tout changement

- Assurez-vous toujours que votre outil pneumatique se soit complètement arrêté de fonctionner avant de le déposer.
- Débranchez toujours l'outil de l'alimentation en air comprimé avant tout travail d'entretien, de réparation ou avant de changer lames, disques et autres accessoires.
- Assurez-vous que les lames, les disques ou les accessoires soient correctement installés avant de rebrancher l'appareil à l'alimentation en air comprimé.
- Assurez-vous toujours que votre outil pneumatique soit en position éteinte avant de le brancher à l'alimentation en air comprimé. Sachez que les outils pneumatiques peuvent conserver une pression résiduelle après utilisation. Purgez toujours la pression d'air de l'outil après avoir fermé l'alimentation en air comprimé.

Ménagez l'appareil

- Ne surchargez pas l'appareil. En laissant l'appareil fonctionner à sa vitesse optimale, vous prolongerez sa durée utile et bénéficierez d'un meilleur rendement.
- N'employez pas une pression d'air comprimé supérieure au niveau recommandé. Une pression excessive peut entraîner une usure précoce des pièces en rotation et favoriser les dysfonctionnements. Elle peut également conduire à une fissure du carter.
- Ne tentez pas de modifier un outil pneumatique. Toute tentative de modification de votre outil pourrait entraîner des blessures graves sur vous-même ou les personnes se trouvant autour de vous et annulera sa garantie.
- Ne dirigez pas l'appareil que vers la pièce de travail, lorsqu'il est branché sur sa source d'air comprimé.
- N'utilisez pas l'appareil si le système de sécurité est désactivé
- Ne dirigez jamais l'appareil vers d'autres personnes aux alentours de la surface de travail ou vers le réservoir d'air comprimé.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes sur une échelle ou un échafaudage.
- N'utilisez jamais cet appareil avec des réservoirs contenant des gaz combustibles, ou des réservoirs et cartouche d'air comprimée. Cet appareil est iniquement conçu pour être utilisé avec un compresseur.

Se familiariser avec le produit

1	Gâchette
2	Arrivée d'air, raccord rapide BSP ¼"
3	Réservoir d'huile pour appareil à air comprimé
4	Mécanisme à ressort du magasin
5	Couvercle du magasin
6	Système de sécurité
7	Clé à six pans
8	Molette de réglage de la profondeur.
9	Sortie d'air orientable

675062_Z1MANPRO1.indd 9 21/08/2013 14:29

Déballage

- Déballez le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

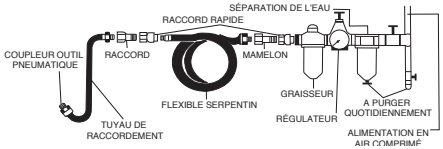
Avant utilisation

- Branchez le raccord rapide (2) sur la cloueuse en le vissant sur l'arrivée d'air. Appliquez une bande de PTFE sur le filetage pour conserver une meilleure étanchéité. La ligne d'air se fixe en l'enfilant sur le raccord ¼".

Branchement de l'alimentation en air comprimé.

- Cet outil doit être branché à une alimentation en air comprimé propre et sec, pourvue d'un graisseur en ligne et d'un séparateur d'eau.
- Ne laissez pas la pression d'alimentation dépasser la pression maximale spécifiée. (Voir caractéristiques techniques).
- Choisissez toujours la pression d'air la plus basse adéquate à votre tâche. Cela permet de réduire l'intensité sonore et les vibrations pour l'utilisateur, ainsi que de réduire l'usure de l'outil.
- Utilisez toujours un filtre à air. Sans filtre à air, l'air humide et impropre corrodera les éléments internes de l'outil et réduira considérablement leur durée de vie. De l'eau s'accumule dans le réservoir du compresseur et par conséquent ceci présente un grand risque de corrosion. Le réservoir doit être purgé quotidiennement pour éviter une accumulation d'eau dans l'air.
- Veillez à ce que toutes les parties du système (conduites souples, raccords, etc.) soient d'une catégorie adaptée à la pression d'air utilisée.
- Si le graisseur automatique n'est pas utilisé (voir le schéma ci-dessous), versez deux gouttes d'huile d'appareil pneumatique dans l'évent du connecteur rapide avant chaque usage.

ATTENTION : Utilisez uniquement une huile pour outils à air comprimé. Utiliser des huiles différentes peut endommager l'appareil et le compresseur et peut être dangereux pour l'utilisateur. N'UTILISEZ PAS d'huile 2 temps ou de l'huile automobile.



Vérification du système de sécurité

ATTENTION : avant de régler ou d'entretenir l'outil, débranchez-le toujours de l'alimentation en air comprime.

- Assurez-vous qu'il n'y a aucun consommable dans la recharge.
- Le système de sécurité (6) devrait pouvoir entrer et sortir librement sans aucune obstruction
- Pour tester le fonctionnement correct du système de sécurité :
  1. Branchez l'outil à l'alimentation en air comprimé
  2. Appuyez le système de sécurité (6) sur un morceau de bois sans appuyer sur la gâchette (1). L'outil ne doit pas tirer pour enfoncer un consommable. Si l'outil tire, il faut le faire réparer avant de l'utiliser à nouveau
  3. Soulevez l'outil du morceau de bois. Le système de sécurité (6) devrait revenir dans sa position initiale
  4. Appuyez sur la gâchette (1). L'outil ne doit pas tirer pour enfoncer de consommable. Si l'outil tire, il faut le faire réparer avant de l'utiliser à nouveau
- Appuyez le système de sécurité (6) sur un morceau de bois, mais cette fois appuyez sur la gâchette (1). L'outil devrait tirer pour enfoncer un consommable. Ceci indique un fonctionnement normal.

Remplir le magasin

ATTENTION : Toujours débrancher l'appareil de sa source d'alimentation en air avant de remplir le magasin

1. Tirez sur le mécanisme à ressort du magasin pour libérer l'ouverture du magasin (5).
2. Mettez les attaches sur l'emplacement de recharge des clous en s'assurant que la pointe ne soit pas dirigée vers vous (vers la poignée de l'appareil).
3. Fermer le couvercle du magasin et relâcher le mécanisme à ressort (vous entendrez un 'clic lorsqu'il sera en position).

Instructions d'utilisation

Tirer sur la gâchette

ATTENTION : Assurez-vous que votre alimentation en air comprimé fonctionne avec la pression requise pour cet appareil. Voir les caractéristiques techniques.

- Pour utiliser la cloueuse, appliquez le système de sécurité contre le matériau. Maintenez la cloueuse fermement par la poignée, et appuyez bien sur la gâchette (1) pour tirer le clou et qu'il s'enfonce dans le matériau.

ATTENTION : Appuyer rapidement et brièvement sur la gâchette peut entrainer un endommagement interne et invalider la garantie.

Echappement de l'air comprimé

- En tournant l'ouverture de sortie d'air, l'air d'échappement peut être orienté dans la direction de sorte que l'air ne représente aucun danger pour l'utilisateur.

Régler la profondeur de clouage

IMPORTANT : Toujours vérifier que le clou soit enfoncé à la bonne profondeur.

1. Faites un test sur une chute de matériau et vérifiez la profondeur d'enfoncement.
2. Si nécessaire, réglez la pression de l'air comprimé pour changer la profondeur : réduire la pression réduit la profondeur d'enfoncement.

En cas de bourrage

Avertissement : avant de régler ou d'entretenir l'outil, débranchez-le toujours de l'alimentation en air comprimé.

Pointes coincées dans le magasin

1. Ouvrez le mécanisme à ressort du magasin (4) et ouvrez le couvercle (5).
2. Enlevez l'obstruction au moyen de pinces

- Remettez les pointes dans le magasin et refermez bien.

Pointes coincées dans le mécanisme de clouage

1. Enlevez les vis (8) puis retirez le cache de l'extrémité à l'aide des clés à six pans (7) fournies. Le levier de sécurité peut maintenant être enlevé. Retirez les vis et la plaque principale
2. Enlevez l'obstruction au moyen de pinces
3. Remontez les plaques et vérifiez le bon fonctionnement du système de sécurité avant d'utiliser l'outil.

Entretien

- 2 Clés à 6 pans sont fournies avec la cloueuse pour permettre de la démonter partiellement afin de faciliter le nettoyage, enlever un bourrage ou changer des pièces. Le démontage de l'appareil n'est pas traité dans ce manuel.
- N'utilisez jamais des pièces de rechanges de fournisseurs tiers. N'utilisez uniquement les pièces de rechanges fournies par Silverline, un revendeur Silverline ou un centre de réparation agrée.
- Débranchez l'appareil de sa source d'alimentation avant de le nettoyer ou de l'entretenir
- Gardez l'appareil toujours propre. La poussière et la saleté provoque l'usure prématurée des pièces internes et peut réduire la durabilité de l'appareil
- Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage.
- Après chaque utilisation versez quelques gouttes d'huile (1,5 ml) par l'arrivée d'air (4)
- Si l'appareil ne marche plus ou marche par intermittence, versez quelques gouttes d'huile (1,5 ml) par l'arrivée d'air (4) et branchez l'appareil sur le compresseur. Faites marcher l'appareil par à coup. Si cela n'enclenche pas le mécanisme de l'appareil, il doit être réparé par un centre de réparation agrée.

Rangement

- Ranger cet outil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants

Recyclage

- Comme tous les autres outils électroportatifs, les outils à air comprimé ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Les outils à air comprimé contiennent de l'huile et lubrifiants et doivent donc être recyclés en conséquence.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques et à air comprimé.

675062_Z1MANPRO1.indd 10 21/08/2013 14:29

Garantie Silverline

Ce produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site silverlinetools.com dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture d'achat.

Enregistrement de votre achat

Visitez silverlinetools.com, sélectionnez le bouton d'enregistrement et saisissez :

- Vos informations personnelles
- Les informations concernant le produit et l'achat

Vous recevrez le certificat de garantie en format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre achat.

Conditions de garantie des outils Silverline

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin, comme indiqué sur votre facture d'achat.

VEUILLEZ CONSERVER VOTRE FACTURE D'ACHAT.

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous serez remboursé(e).

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, Royaume Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture d'achat originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne dépassera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

La présente garantie couvre:

La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.

Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de rechange opérationnelle.

Utilisation de ce produit dans l'UE.

La présente garantie ne couvre pas:

Silverline Tools ne garantit pas les réparations nécessaires du produit engendrées par :

L'usure normale provoquée par l'utilisation conforme aux instructions d'utilisation, par exemple les lames, les charbons, les courroies, les ampoules, les batteries, etc.

Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forêts, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupes et les autres articles associés.

Les dommages et les défaillances accidentels causés par une utilisation ou un entretien négligent, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation imprudente du produit.

L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.

Le moindre changement ou la moindre modification du produit.

L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants véritables de Silverline Tools.

Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).

Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans ces conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

Déclaration de conformité CE

Le soussigné : Mr Darrell Morris

Autorisé par : Silverline Tools

Déclare que le produit :

Code d'identification : 675062

Description : Cloueuse pneumatique pointes tête homme 32 mm

Est conforme aux directives suivantes :

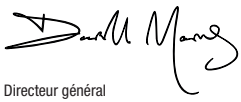
- Directive sur les machines 2006/42/CE
- EN792-13:2000+A1:2008

Organisme notifié : Intertek Testing Services, Shanghai, Chine

La documentation technique est conservée par : Silverline Tools

Date : 20/08/13

Signature :



Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ Royaume-Uni

675062_Z1MANPRO1.indd 11 21/08/2013 14:29

Beschreibung der Symbole

Auf dem Leistungsschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.

Gehörschutz tragen
Augenschutz tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen

Handschutz tragen

Bedienungsanleitung sorgfältig lesen

Achtung, Gefahr!

Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen

NICHT mit Druckgasflaschen betreiben!

NICHT auf Leitern oder Gerüsten verwenden!

Wichtige Schutzvorrichtungen! Ordnungsgemäße Funktion sicherstellen und gemäß Anleitung pflegen. NICHT deaktivieren!

Umweltschutz

Druckluftwerkzeuge dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Geräte enthalten Spuren von Öl und anderen Schmiermitteln. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Druckluftwerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

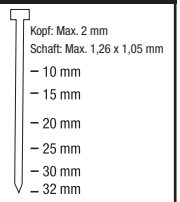
Technische Daten

Empfohlener Betriebsdruck	4–7 bar (60–100 psi)
Max. Betriebsdruck	7,0 bar (100 psi)
Druckluftanschluss	¼-Zoll-Schnellkupplung
Nagelkaliber und -länge	18 Ga., 10–32 mm
Magazinkapazität	100 Stck.
Gewicht	1,1 kg
Geräusch- und Vibrationsinformationen	
Schalldruckpegel L_{PA}	96,0 dB(A)
Schallleistungspegel L_{WA}	83,0 dB(A)
Unsicherheit K	3 dB
Hand-Arm-Vibration	2,1 m/s^2
Unsicherheit K	31,57%

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

Stauchkopfnagel-Spezifikationen



WARNUNG: Tragen Sie in Bereichen, wo der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie die Belastungsdauer wo nötig. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion, und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

WARNUNG: Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie falls nötig die Exposition zu Vibrationen und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibrationen bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich einen verstärkten Effekt haben. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach EN 60745 bzw. ähnlichen internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastung, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz www.osha.europa.eu.

Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. *Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

WARNUNG: Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug" bezieht sich auf netzbetriebene. Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

1) Arbeitsplatzsicherheit

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*

b) Arbeiten Sie mit dem Werkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*

c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Werkzeugs fern. *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

2) Elektrische Sicherheit

a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*

c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*

675062_Z1MANPRO1.indd 12 21/08/2013 14:29

d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*

e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

Hinweis: Der Begriff „Fehlerstromschutzschalter" wird synonym mit den Begriffen „FI-Schutzschalter" und „FI-Schalter" verwendet.

3) Sicherheit von Personen

a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*

b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*

c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*

d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*

e) Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. *Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*

g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*

b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*

c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*

d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*

e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

5) Service

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.*

Sicherheitshinweise für Druckluftwerkzeuge

Augen schützen

- Tragen Sie immer eine Schutzbrille.

Gehör schützen

- Tragen Sie immer einen Gehörschutz.

Schutz vor Vibrationen

- Tragbare Druckluftwerkzeuge können Schwingungskräfte erzeugen **und** sollten nie über längere Zeiträume ohne Pausen verwendet werden. Vibrationen können gesundheitsschädigend sein. Handschuhe können zu einer guten Durchblutung der Finger beitragen.

Schutzkleidung

- Tragen Sie stets geeignete Schutzausrüstung einschließlich, aber nicht beschränkt auf Arbeitsschutzanzüge, Schutzhandschuhe, Gesichtsmasken usw.
- Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, dafür zu sorgen, dass allen in der Nähe des Arbeitsbereichs befindlichen Personen ebenfalls angemessene Schutzausrüstung zur Verfügung steht.

Den richtigen Luftschlauch verwenden

- Verwenden Sie zwischen Werkzeug und Kompressorkupplung immer leichte Schläuche.
- Die meisten Druckluftwerkzeuge sollten mit einem Spiralschlauch verwendet werden.

Ausschalten nicht vergessen

- Stellen Sie stets sicher, dass der Betrieb des Druckluftwerkzeugs vollständig eingestellt wurde, bevor Sie es ablegen.
- Trennen Sie Druckluftwerkzeuge stets von der Druckluftquelle, bevor Sie Wartungsarbeiten daran durchführen oder Klingen, Teller und andere Aufsätze austauschen.
- Stellen Sie vor dem Anschluss an die Druckluftquelle sicher, dass alle Klingen, Teller und anderen Aufsätze ordnungsgemäß angebracht sind.
- Stellen Sie stets sicher, dass das Druckluftwerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Druckluftquelle anschließen. Beachten Sie, dass Druckluftwerkzeuge nach dem Gebrauch noch Restdruck enthalten können. Lassen Sie nach dem Abstellen der Druckluftquelle stets den Luftdruck aus dem Gerät ab.

Gerät nicht unsachgemäß verwenden

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Der Betrieb bei optimaler Drehzahl verlängert die Lebensdauer des Werkzeugs und steigert die Effizienz.
- Erhöhen Sie den Luftdruck nicht über das empfohlene Maß hinaus. Übermäßiger Druck führt zum Verschleiß der beweglichen Teile und kann zum Ausfall des Geräts führen. Zudem kann das Werkzeuggehäuse dadurch reißen.
- Versuchen Sie nicht, Druckluftwerkzeuge zu modifizieren. Modifikationsversuche führen zum Erlöschen der Garantie und können schwerwiegende Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen verursachen.
- Richten Sie das an die Druckluftquelle angeschlossene Eintreibgerät nicht vom Werkstück ab.
- Halten Sie das Gerät stets auf das Werkstück gerichtet, wenn es mit der Druckluftversorgung verbunden ist

Setzen Sie die Schutzvorrichtungen niemals außer Kraft.

- Richten Sie das Gerät niemals auf Personen im Arbeitsbereich oder in Richtung des Druckluftreservoirs des Kompressors.

Verwenden Sie das Gerät nicht auf Leitern oder Gerüsten.

- Schließen Sie das Gerät niemals an mit brennbaren Gasen befüllten Druckbehältern an und betreiben Sie das Gerät nicht von Druckluftflaschen oder -patronen. Es ist zum Betrieb mit Kompressoren ausgelegt.

Geräteübersicht

1	Auslöser
2	Schnellkupplung
3	Spezialöl für Druckluftwerkzeuge
4	Magazinhebel
5	Beladeöffnung
6	Sicherheitssperre
7	Innensechskantschlüssel
8	Schrauben
9	Drehbarer Abluftauslass

675062_Z1MANPRO1.indd 13 21/08/2013 14:29

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vor Inbetriebnahme

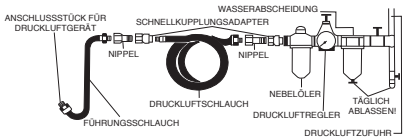
Schnellkupplung einbauen

- Montieren Sie die Schnellkupplung (2) am Nagler. Diese wird in den Drucklufteingang des Gerätes eingeschraubt. Dichten Sie das Gewinde mit PTFE-Band ein. Das Gerät kann anschließend in Druckluftsysteme mit passenden Schnellkupplungen eingesteckt werden.

Empfohlene Druckluftversorgung

- Dieses Werkzeug muss an eine Druckluftversorgung mit Druckluftöler und Wasserabscheider angeschlossen werden.
- Überschreiten Sie niemals den angegebenen maximalen Arbeitsdruck (siehe „Technische Daten").
- Verwenden Sie stets den niedrigsten möglichen Luftdruck, um die Schall- und Vibrationsbelastung für den Benutzer zu reduzieren. Dies schont zudem das Werkzeug und beugt Fehlfunktionen vor.
- Verwenden Sie stets trockene, gefilterte Druckluft. Ungefilterte Druckluft hat einen hohen Feuchtigkeitsgehalt und lässt die Innenteile des Werkzeugs in kürzester Zeit stark korrodieren und verkürzt die Lebensdauer des Gerätes. Feuchtigkeitsansammlung im Druckluftbehälter Ihres Kompressors führt auch dort schnell zu Korrosion. Angesammeltes Wasser muss täglich aus der Druckluftversorgung abgelassen werden.
- Verwenden Sie ausschließlich Komponenten (wie Schläuche, Verbinder usw.), die für den Druckbereich des Werkzeuges geeignet sind.
- Geben Sie vor jeder Benutzung einige Tropfen an Druckluftwerkzeugöl in den Druckluftanschluss des Gerätes, falls Ihre Druckluftversorgung nicht über einen automatischen Öler (siehe Abb. unten) verfügt.

ACHTUNG! Verwenden Sie ausschließlich Spezialöl für Druckluftgeräte oder pneumatische Werkzeuge. Andere Öle könnten das Gerät und den Kompressor beschädigen. Verwenden Sie niemals Zweitakt- oder KFZ-Öle.



Sicherheitssperre überprüfen

WARNHINWEIS: Trennen Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie Einstellungsänderungen vornehmen oder Wartungsarbeiten durchführen.

- Stellen Sie sicher, dass das Magazin leer ist.
- Die Sicherheitssperre (6) muss sich frei hinein- und herausbewegen können.
- Kontrollieren Sie die Sicherheitssperre wie folgt auf ordnungsgemäße Funktion:
  1. Schließen das Werkzeug an die Luftversorgung an.
  2. Drücken Sie die Sicherheitssperre (6) gegen ein Stück Holz, ohne den Auslöser (1) zu betätigen. Das Gerät sollte nicht auslösen. Falls das Gerät dennoch auslöst, muss es vor dem weiteren Gebrauch repariert werden.
  3. Nehmen Sie das Gerät vom Holzstück. Die Sicherheitssperre (6) sollte jetzt in ihre ursprüngliche Stellung zurückkehren.
  4. Betätigen Sie den Auslöser (1). Das Gerät sollte nicht auslösen. Falls das Gerät dennoch auslöst, muss es vor dem weiteren Gebrauch repariert werden.
  5. Drücken Sie die Sicherheitssperre (6) erneut gegen das Holz, aber betätigen Sie diesmal den Auslöser (1). Das Gerät sollte jetzt auslösen. Dies zeigt an, dass das Gerät normal arbeitet.

Magazin bestücken

WARNHINWEIS: Trennen Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie es bestücken, Einstellungsänderungen vornehmen oder Wartungsarbeiten durchführen.

1. Öffnen Sie den Magazinhebel (4) sowie die Beladeöffnung (5).
2. Legen Sie Befestigungselemente in das Magazin ein und achten Sie dabei darauf, dass die Nagelspitzen nach vorne weisen, d.h. vom Handgriff des Gerätes fort.
3. Schließen Sie die Beladeöffnung wieder, so dass der Magazinhebel (4) mit einem Klickgeräusch vollständig einrastet.

Betrieb

WARNHINWEIS: Stellen Sie sicher, dass Ihre Druckluftversorgung innerhalb des in den „Technischen Daten" angegebenen Druckbereichs arbeitet.

Auslöser

- Drücken Sie zum Betreiben des Naglers die Sicherheitssperre (6) gegen das Werkstück. Halten Sie das Gerät gut am Griff fest und betätigen Sie den Auslöser (1), um einen Nagel in das Werkstück einzutreiben.

WARNHINWEIS: Zu schnelles Betätigen des Auslösers (1) kann Schäden an den Innenteilen des Gerätes verursachen und zum Erlöschen der Garantie führen.

Abluft

- Drehen Sie den Abluftauslass (9) so, dass austretende Luft vom Benutzer wegströmt.

Eintreibtiefe einstellen

Wichtiger Hinweis: Vergewissern Sie sich stets, wie weit das Befestigungsmittel in das Werkstück eingetrieben wird.

1. Treiben Sie einen Nagel probeweise in ein Reststück des Werkstoffes ein und kontrollieren Sie die Eintreibtiefe des Nagels.
2. Ändern Sie ggf. den Zuluftdruck, um die Eintreibtiefe zu verändern: Niedrigerer Druck der Luftversorgung verringert die Eintreibtiefe.

Verklemmungen beseitigen

WARNUNG! Trennen Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie Einstellungsänderungen vornehmen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Befestigungsmittel steckt im Magazin fest

1. Öffnen Sie den Magazinhebel (4) und die Beladeöffnung (5).
2. Entfernen Sie die Blockade mit einer Zange.
3. Laden Sie das Magazin wieder und verschließen Sie es sicher.

Befestigungsmittel steckt im Plattenbereich fest

1. Entfernen Sie mithilfe der mitgelieferten Innensechskantschlüssel (7) zuerst die Schrauben (8) und dann die Nasenplatte. Der Sicherheitssperre lässt sich nun entfernen. Nehmen Sie die Schrauben und dann die Hauptplatte ab.
2. Entfernen Sie die Blockade mit einer Zange.
3. Setzen Sie die Nasenplatten wieder auf und prüfen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes, dass die Sicherheitssperre ordnungsgemäß funktioniert.

Wartung

WARNHINWEIS: Trennen Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten vornehmen.

Hinweis: Im Lieferumfang sind zwei Innensechskantschlüssel (7) enthalten, mit denen dieser Druckluftnagler teilweise demontiert werden kann. Dies kann bei der Reinigung, dem Entfernen von Blockaden und beim Ersetzen von Teilen notwendig sein. Eine solche Demontage ist durch diese Bedienungsanleitung jedoch nicht abgedeckt.

WARNHINWEIS: Verwenden Sie für dieses Produkt ausschließlich durch Silverline oder durch von Silverline zugelassene Fachhändler bzw. Reparaturwerkstätten vertriebene Ersatzteile und keinesfalls Ersatzteile anderer Hersteller.

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleißen die Innenteile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt.
- Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- Träufeln Sie nach jedem Gebrauch etwa 1,5 ml Druckluftwerkzeugöl in die Schnellkupplung (2).
- Falls das Gerät den Betrieb einstellt oder vorübergehend ausfällt, träufeln Sie einige Tropfen Druckluftwerkzeugöl in den Druckluftanschluss (2) und schließen Sie das Gerät an die Druckluftquelle an. Betreiben Sie das Gerät in kurzen Schüben. Falls der Mechanismus danach nicht wieder anläuft, lassen Sie das Gerät in einer von Silverline zugelassenen Reparaturwerkstatt warten.

Lagerung

- Bewahren Sie dieses Gerät sorgfältig an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Entsorgung

- Druckluftwerkzeuge dürfen wie auch Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
- Druckluftwerkzeuge können Spuren von Maschinenöl und anderen Schmierstoffen enthalten und müssen dementsprechend der Wiederverwertung zugeführt werden.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Druckluftwerkzeugen beraten.

675062_Z1MANPRO1.indd 14 21/08/2013 14:29

Silverline Tools Garantie

Dieses Silverline-Produkt wird mit einer 3-Jahres-Garantie angeboten

Registrieren Sie dieses Produkt unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres-Garantie zu aktivieren. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie zu: silverlinetools.com, wählen Sie den Link Registrierung und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieses Produkt registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

Garantiebedingungen für Silverline Tools

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

BITTE BEWAHREN SIE IHREN KAUFBELEG AUF

Falls dieses Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie ihn über die Mängel. Das Gerät wird ersetzt oder der Kaufpreis zurückerstattet.

Falls dieses Produkt nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es an:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt.

Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Produkte sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme ungeeigneter oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Produkts führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Produkts unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

Durch die Garantie abgedeckt ist:

Die Reparatur des Produkts, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.

Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen.

Verwendung des Produkts innerhalb der EU.

Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemen, Glühbirnen, Batterien usw.

Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Messern, Sandpapier, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.

Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Produkts entstanden sind.

Verwendung des Produkts für andere als normale Haushaltszwecke.

Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Produkts.

Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.

Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).

Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisieren Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.

Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

EU-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris

Bevollmächtigt durch: Silverline Tools

Erklärt, dass das Produkt:

Ident.-Nr.: 675062

Produktbeschreibung: Druckluft-Stauchkopfnagler, 32 mm

Den folgenden Richtlinien entspricht:

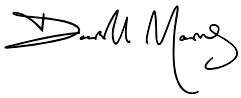
- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- EN792-13:2000+A1:2008

Benannte Stelle: Intertek Testing Services, Shanghai, China

Techn. Unterlagen bei: Silverline Tools

Datum: 20.08.13

Unterzeichnet von:



Geschäftsführender Direktor

Name und Anschrift des Herstellers:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil,

Somerset, BA22 8HZ, Großbritannien

675062_Z1MANPRO1.indd 15 21/08/2013 14:29

Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Éstos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso

Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad

Lleve guantes de seguridad

Lea el manual de instrucciones

¡Peligro!

No utilizar en escaleras o andamios

No utilice esta herramienta si el mecanismo de seguridad no funciona correctamente o está dañado.

No utilizar con bombonas de gas comprimido

Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.

Protección medioambiental
No elimine las herramientas neumáticas junto con la basura convencional. Recíclelas en puntos de reciclaje. Las herramientas neumáticas contienen restos de lubricante y deben ser desechadas en puntos de reciclaje adecuados.

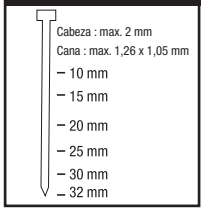
Características técnicas

Presión de trabajo	4 – 7 bar (60 – 100 psi)
Presión máxima	7,0 bar (100 psi)
Entrada de aire	Conector rápido BSP de 1⁄4"
Longitud del clavo	Calibre 18 (10– 32 mm)
Capacidad del cargador para clavos	100 pzas
Peso	1,1 kg
Información sobre ruido y vibración:	
Presión acústica L_{PA}	96 dB(A)
Potencia acústica L_{WA}	83 dB(A)
Incertidumbre K	3 dB
Vibración ponderada	2,1 m/s^2
Incertidumbre K	31,57 %

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomiendan usar medidas de protección auditiva.

Características de los clavos



ADVERTENCIA: Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

ADVERTENCIA: La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos periodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por la directiva EN60745 y otras directivas internacionales similares. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu

Instrucciones generales de seguridad

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones.
No respetar estas advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

ADVERTENCIA: No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

Conserve estas instrucciones de seguridad para futuras referencias.

1) Seguridad en el área de trabajo

a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. *Las áreas desordenadas y oscuras invitan a que se produzcan accidentes.*

b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.

c) Mantenga alejados a los niños y a las personas que se encuentren a su alrededor mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica. *Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.*

2) Seguridad personal

a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. *Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.*

b) Use equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. *El uso de equipamientos de seguridad tales como máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco duro y protecciones auditivas adecuadas reducirá el riesgo de lesiones corporales.*

c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.

d) Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. *Una llave de ajuste que se ha dejado colocada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales.*

675062_Z1MANPRO1.indd 16 21/08/2013 14:29

e) No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento. *De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f) Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. *La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*

g) Si dispone de conexión a sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente. *El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos producidos por la inhalación de polvo.*

ADVERTENCIA: La vibración producida al utilizar herramientas eléctricas durante periodos de tiempo prolongados puede provocar adormecimiento, hormigueo y disminución de tacto en las manos. Utilizar herramientas continuamente durante largos periodos de tiempo puede ocasionar lesiones crónicas. Utilice las indicaciones y los datos de vibración proporcionado por cada fabricante para calcular el tiempo máximo de exposición. De acuerdo con la directiva 2002/44/CE todas las áreas de trabajo deben disponer de información relativa a las vibraciones. PARE inmediatamente su herramienta eléctrica en caso de notar alguna contradicción.

ADVERTENCIA: Se recomiendan usar medidas de protección sonora cuando el nivel de intensidad sonora exceda de 80 dB(A). Compruebe siempre que la protección auditiva esté en buen estado y que el nivel de atenuación sea el correcto dependiendo del tipo de tarea que vaya a realizar.

3) Uso y mantenimiento

a) Mantenga sus herramientas eléctricas. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra aluna pieza dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.*

b) Mantenga las herramientas de corte siempre afiladas y limpias. *Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.*

c) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, brocas etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesite realizar. *El uso de la herramienta eléctrica para tareas distintas de aquellas para las que fue diseñada podría causar una situación peligrosa.*

4) Servicio

a) Lleve siempre su herramienta eléctrica a un servicio técnico cualificado y utilice únicamente piezas de recambio idénticas. *Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta eléctrica.*

Instrucciones de seguridad para herramientas neumáticas

Protéjase los ojos

- Póngase gafas de protección o anteojos.

Protéjase los oídos

- Póngase protección auditiva.

Protéjase de la vibración

- Las herramientas neumáticas de uso manual pueden producir vibración y no se deben usar por largos periodos de tiempo sin tomar descanso. La vibración puede causar enfermedades. Usar guantes puede ayudar a mantener la buena circulación sanguínea en los dedos.

Equipo de protección

- Lleve siempre equipo de protección apropiado, especialmente lentes o gafas de seguridad, guantes de seguridad y una mascarilla antipolvo.
- Es responsabilidad del usuario asegurarse de que cualquiera persona que se encuentre en proximidades de la zona de trabajo disponga también de un equipo de protección apropiado.

Use el tubo flexible correcto

- Use tubos flexibles ligeros para conectar su herramienta al compresor de aire.
- La mayoría de las herramientas neumáticas deben usarse con un tubo espiral, utilice tubo recto únicamente con pistolas neumáticas.

Desconecte siempre la herramienta

- Asegúrese siempre de que su herramienta neumática se haya parado completamente antes de dejarla en una superficie.
- Desconecte la herramienta neumática del suministro de aire antes de proceder a efectuar cualquier trabajo de mantenimiento o instalación de accesorios.
- Asegúrese siempre de que los accesorios estén correctamente instalados antes de volver a conectar la herramienta al suministro de aire.
- Asegúrese siempre de que la herramienta neumática esté apagada antes de conectarla al suministro de aire. Tenga en cuenta que las herramientas neumáticas pueden retener presión en el interior después de ser utilizadas. Purgue siempre la presión neumática de la herramienta antes de cortar el suministro de aire.

No maneje la herramienta de manera abusiva

- No sobrecargue la herramienta de manera abusiva. Intente que la herramienta funcione a su velocidad adecuada, se prolongará su vida útil y funcionará con más eficacia.
- No incremente la presión neumática sobre el nivel recomendado, ya que una presión excesiva causará desgaste de las piezas móviles y un mal funcionamiento de la herramienta. También podría causar la rotura de la carcasa de la herramienta.
- No intente modificar las herramientas neumáticas. Cualquier intento de modificar la herramienta puede provocarle lesiones graves a usted o a los que le rodean además de invalidar la garantía.

Nunca utilice esta herramienta con el mecanismo de seguridad desactivado

- Nunca apunte con esta herramienta hacia personas o el compresor de aire comprimido.

No utilice esta herramienta cuando esté sobre escaleras o andamios.

- No conecte esta herramienta a bombonas con gases combustibles o bombonas de aire comprimido. Utilice esta herramienta sólo con un compresor de aire comprimido.

Características del producto

1	Gatillo
2	Conector rápido BSP ¼”
3	Botella de aceite lubricante para herramientas neumáticas
4	Cierre del cargador
5	Tapa del cargador
6	Cierre de seguridad
7	Llaves hexagonales
8	Tornillos
9	Salida de aire

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

Instalación del conector rápido

- Conecte el conector rápido (2) en la clavadora enroscándolo en la entrada de aire. Coloque cinta PTFE en las roscas para sellarlas correctamente. Ahora podrá acoplar racores y conectores de ¼” de forma rápida.

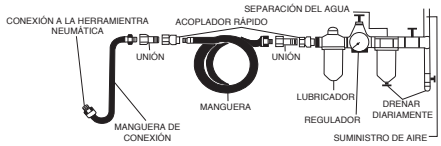
Conexión al suministro de aire comprimido

- Esta herramienta debe conectarse a un suministro de aire limpio con un filtro de aceite/agua regulador combinado.
- No exceda nunca la presión de aire indicada (vea las especificaciones técnicas).

675062_Z1MANPRO1.indd 17 21/08/2013 14:29

- Seleccione siempre la presión más baja para la tarea que vaya a realizar, de esta forma reducirá el nivel de ruido y vibración, además de alargar la vida útil de su herramienta.
- Utilice siempre un filtro de aire para evitar que el agua pueda corroer las partes internas de la herramienta. El agua acumulada en el depósito del compresor y corroerlo seriamente. El depósito debe ser vaciado diariamente para evitar que el agua entre en el suministro de aire.
- Asegúrese de que todas las partes y accesorios sean los adecuados para la presión a utilizar.
- Si no puede utilizar un engrasador automático (tal como se muestra en la figura inferior), deposite unas gotas de lubricante en la entrada de aire del conector rápido.

ADVERTENCIA: Utilice sólo aceite lubricante para herramientas neumáticas. Nunca utilice otro tipo de lubricante ya que podría dañar la herramienta y ser peligroso para su seguridad. NUNCA utilice aceite lubricante para automóviles.



Comprobación del cierre de seguridad

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de aire antes de realizar cualquier ajuste o tarea de mantenimiento.

- Asegúrese de que no haya clavos en el cargador.
- El cierre de seguridad (6) debe moverse hacia dentro y hacia fuera libremente.
- Para comprobar el funcionamiento del cierre de seguridad:
  1. Conecte la herramienta a la toma de aire.
  2. Empuje el cierre de seguridad (6) contra una pieza de madera sin apretar el gatillo (1). La herramienta no debe dispararse. En caso de que se dispare, deberá repararla antes de usarla.
  3. Aleje la herramienta del trozo de madera. El cierre de seguridad (6) debe volver a la posición inicial.
  4. Apriete el gatillo (1). La herramienta no debe dispararse. En caso de que se dispare, deberá repararla antes de usarla.
  5. Empuje el cierre de seguridad (6) contra la pieza de madera, pero esta vez al apretar el gatillo (1) la herramienta debe dispararse, lo cual indica un funcionamiento correcto.

Carga del cargador

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de aire antes de realizar cualquier ajuste o tarea de mantenimiento.

1. Abra el pestillo de liberación del cargador (4) y la tapa del cargador (5).
2. Introduzca los clavos en el cargador asegurándose de que la punta quede hacia adelante (en el sentido opuesto a la manija de la herramienta).
3. Cierre la tapa del cargador hasta que el pestillo de liberación (4) quede bloqueado. (Escuchará un clic).

Funcionamiento de la clavadora

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el compresor de aire comprimido cumpla con las especificaciones indicadas en "características técnicas".

Interruptor de gatillo

- Para accionar la clavadora, simplemente apoye el cierre de seguridad (7) contra la pieza de trabajo, sujete la herramienta por la empuñadura y apriete el gatillo (1) para disparar el clavo.
- **ADVERTENCIA:** Apretar el gatillo demasiado rápido puede dañar la herramienta e invalidar la garantía.

Salida de aire

- La salida de aire (9) puede ajustarse sencillamente girándola sobre sí misma. Ajústelo de manera que el aire producido no afecte al usuario.

Ajuste de profundidad del clavo

IMPORTANTE: Compruebe antes que el clavo penetre a la profundidad requerida.

1. Dispare la clavadora en un trozo de madera desechable y compruebe la profundidad de penetración del clavo.
2. Si es necesario, utilice la presión de la entrada de aire para modificar la profundidad de penetración del clavo. Disminuir la presión reducirá la profundidad de penetración del clavo.

Desatascar los clavos

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de aire antes de realizar cualquier ajuste o tarea de mantenimiento.

Clavos atascados en el cargador

- 1Abra el pestillo de liberación del cargador (4) y la tapa del cargador (5).
- Retire el clavo obstruido con unas tenacillas.
- Vuelva a cargar el cargador y ciérrelo firmemente.

Clavos atascados en la placa

- Retire los tornillos (8) y la tapa utilizando las llaves Hex (7) incluidas. Ahora puede quitar la palanca de del cierre de seguridad (6). Quite los tornillos y la placa principal.
- Retire el clavo obstruido con unas tenacillas.
- Vuelva a poner las placas y compruebe el funcionamiento del cierre de seguridad (6) antes de utilizar la herramienta.

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Desconecte la herramienta del suministro de aire antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.

Nota: Este producto incluye 2 llaves hexagonales que le permitirán desmontar algunas partes de esta herramienta. Esto le resultará útil para realizar tareas de limpieza y mantenimiento. Tenga en cuenta que el procedimiento para desmontar esta herramienta no está indicado en este manual.

ADVERTENCIA: Utilice sólo piezas originales y genuinas suministradas por Silverline o por su distribuidor oficial más cercano.

- Mantenga la herramienta limpia en todo momento. La suciedad y el polvo pueden dañar y disminuir la vida útil de su herramienta.
- Limpie el exterior de la herramienta con un paño seco o cepillo suave.
- Una vez limpio, aplique 1,5 ml de aceite lubricante en la entrada de aire (2).
- Si por algún motivo, la herramienta deja de funcionar o lo hace intermitentemente, aplique aproximadamente 1,5 ml de aceite lubricante en la entrada de aire (2) y conéctela al suministro de aire a presión. Utilice la herramienta durante periodos cortos. Si la herramienta sigue sin funcionar correctamente, llévela a reparar a un servicio técnico autorizado.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Eliminación

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas indicadas en su país.

- No elimine sus herramientas u otro equipo eléctrico o electrónico junto con la basura convencional. Recíclelos si hay puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre cómo eliminar este tipo de herramientas correctamente.

675062_Z1MANPRO1.indd 18 21/08/2013 14:29

Garantía

Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Registre el producto en www.silverlinetools.com antes de que transcurran 30 días a partir de la fecha de compra para obtener la garantía de 3 años. El periodo de garantía comienza desde la fecha indicada en su recibo de compra.

Registro del producto

Visite: silverlinetools.com, seleccione el botón de registro e indique:

- Sus datos personales
- Detalles del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

Condiciones

El periodo de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

En caso de que el producto se averíe antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo al distribuidor donde lo compró, junto con el recibo y los detalles de la avería. Le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se avería después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

Servicio Técnico Silverline Tools

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el periodo de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del periodo de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos a devolver deberán estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, debiendo empaquetarse cuidadosamente con el fin de prevenir daños o lesiones durante el transporte. Nos reservamos el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico de autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el periodo de garantía.

Si los defectos están cubiertos por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

Qué está cubierto:

Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía.

En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Uso del producto en la Unión Europea.

Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...

La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.

Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.

Utilizar del producto para una finalidad distinta.

Cualquier cambio o modificación del producto.

El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.

Instalación incorrecta (excepto si fue realizada por Silverline Tools).

Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.

Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: Silverline Tools

Declara que el producto:

Código de identificación: 675062

Descripción: Clavadora neumática 32 mm

Está en conformidad con las directivas:

- Directiva de máquinas 2006/42/CE
- EN792-13:2000+A1:2008

Organismo notificado: Intertek Testing Services, Shanghai, China.

La documentación técnica se conserva en: Silverline Tools

Fecha: 20/08/13

Firma:

Director General

Nombre y dirección del fabricante o representante autorizado:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ Reino Unido

675062_Z1MANPRO1.indd 19 21/08/2013 14:29

I

Descrizioni dei simboli

La targhetta sul vostro strumento può mostrare simboli. Questi rappresentano importanti informazioni sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.

Usare la protezione acustica
Indossare occhiali di protezione
Indossare una protezione per la respirazione
Indossare il casco

Indossare la protezione delle mani

Leggere il manuale di istruzioni

Attenzione!

Non utilizzare su scale o piattaforme

Dispositivi di sicurezza importanti! Garantire il corretto funzionamento, mantenere a secondo le istruzioni e non disattivare!

NON utilizzare con bombole di gas compresse!

Il prodotto è conforme alle vigenti normative e norme di sicurezza applicabili

Protezione ambientale
I simbolo del cestino barrato indica che i prodotti elettrici non devono essere mischiati con i rifiuti domestici ma conferito ad un centro di raccolta appropriato. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio si prega di contattare la Sua amministrazione comune locale o il punto vendita

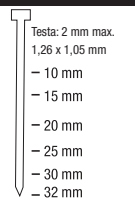
Specifiche tecniche

Pressione di esercizio	4 - 7bar (60 - 100psi)
Pressione massima	7.0bar (100psi)
Ingresso aria	¼" connettore rapido
Dimensioni chiodo:	Calibro 18. 10 - 32mm
Capacità caricatore	100pce
Peso	1.1kg
Informazioni sul suono e sulle vibrazioni:	
Pressione sonora L_{PA}	96.0 dB (A)
Potenza sonora L_{WA}	83.0 dB (A)
Tolleranza K	3dB
Vibrazione ponderata	2.1m/s^2
Tolleranza K	31.57%

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A) e le misure di protezione del suono sono necessari.

Specifiche del chiodo



ATTENZIONE: Indossare sempre protezioni per le orecchie, dove il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori sono scomodi, anche con la protezioni per le orecchie, smettere di usare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e fornisce il corretto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal vostro strumento.

ATTENZIONE: l'esposizione dell'utente alle vibrazioni dello strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la lunghezza del tempo esposti a vibrazioni e utilizzare guanti anti-vibrazione. Non utilizzare lo strumento con le mani sotto ad una temperatura normale comoda, siccome le vibrazioni avranno un effetto maggiore. Utilizzare i dati forniti nella specifica relativa alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento.

I livelli sonori e vibrazioni nella specifica sono determinate a secondo EN60745 o simili standard internazionali. Le figure rappresentano un normale utilizzo per lo strumento in normali condizioni di lavoro. Uno strumento a mal tenuta, montata in modo errato, o usato in modo improprio, possono produrre un aumento dei livelli di rumore e vibrazioni. www.osha.europa.eu fornisce informazioni sui livelli sonori e vibrazioni nei luoghi di lavoro che possono essere utili per gli utenti domestici che utilizzano strumenti per lunghi periodi di tempo

Norme generali di sicurezza

AVVERTENZA: Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

ATTENZIONE: Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità ridotta, fisiche o mentali o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

1. Area di lavoro.

a. Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata. *Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.*

b. Non usare gli elettroutensili in presenza di atmosfere esplosive, come liquidi, gas e polveri infiammabili.

c. Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico. *Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.*

2. Sicurezza elettrica

a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e usare il buon senso quandosi utilizza uno strumento alimentato. Non utilizzare uno strumento di potenza quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali. *Un attimo di distrazione durante la guida di uno strumento alimentato può provocare gravi lesioni personali.*

b) Utilizzare i dispositivi di protezione. Indossare sempre protezioni per gli occhi. *Dispositivi di protezione come la maschera antipolvere, scarpe di sicurezza anti-scivolo, casco, oppure protezione acustica nelle condizioni appropriate potrà ridurre il rischio di ferite.*

c) Evitare l'accensione involontaria. *Assicurarsi che l'interruttore è in posizione OFF quando non si utilizza lo strumento e fare uso di altre caratteristiche di sicurezza che impediscono l'avviamento involontario.*

d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione prima di accendere lo strumento. *Una chiave lasciata collegata alla parte sinistra di una parte rotante della macchina può provocare lesioni personali.*

675062_Z1MANPRO1.indd 20 21/08/2013 14:29

e) Non sbilanciarsi. Tenere i piedi, in equilibrio in ogni momento. *Questo consente un migliore controllo dello strumento in situazioni impreviste.*

f) Indossare un abbigliamento adatto. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento. *Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi nelle parti in movimento.*

g) Se i dispositivi sono previsti per il collegamento di aspirazione della polvere e di raccolta, assicurarsi che gli stessi siano collegati e utilizzati correttamente. *L'utilizzo di un'aspirapolvere può ridurre i rischi relativi alla polvere.*

ATTENZIONE: l'esposizione dell'utente alle vibrazioni strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare il tempo cui siete esposti a vibrazioni. Utilizzare i dati forniti nella specifica materia di vibrazioni se previsto per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento. La direttiva 2002/44/CE relativa alle vibrazioni nei luoghi di lavoro possono fornire informazioni utili anche per strumenti di uso domestico. Appena vi iniziate a sentire scomodi a causa delle vibrazioni SMETTERE di usare immediatamente lo strumento.

ATTENZIONE: Indossare sempre protezioni auricolari, dove il livello sonoro supera i 80 dB e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori diventano scomodi, anche con la protezione auricolare smettere di utilizzare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e che fornisce il giusto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal tuo strumento.

3) l'uso dell'utensile e cura

a) Mantenere gli strumenti. Controllare il funzionamento vincolante delle parti in movimento, la rottura di parti e di ogni altra condizione che possa influenzare il funzionamento dello strumento. In caso di danni, riparate lo strumento prima dell'uso. *Molti incidenti vengono causati da una scarsa manutenzione.*

b) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. *Utensili da taglio correttamente mantenuti con bordi affilati, sono meno soggetti al bloccaggio e sono più facili da controllare.*

c) Utilizzare gli accessori dello strumento, attrezzi, ecc in conformità con le istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e il lavoro da svolgere. *L'impiego di utensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni pericolosi*

4) Assistenza

a) Fare controllare lo strumento da personale specializzato utilizzando solo pezzi di ricambio originali. *Ciò assicurerà che la sicurezza dell'utensile viene mantenuta.*

Sicurezza degli utensili pneumatici

Indossare protezioni per gli occhi

- Indossare sempre gli occhiali di sicurezza o adeguate protezioni per gli occhi.

Indossare protezioni per l'udito

- Indossare sempre protezioni per l'udito.

Protezione contro le vibrazioni

- Gli utensili pneumatici portatili tendono a generare vibrazioni e non dovrebbero venire usati per lunghi periodi di tempo senza una pausa. Le vibrazioni possono causare malattie. L'utilizzo di guanti, contribuisce a una buona circolazione sanguigna delle dita.
- Indossare indumenti e scarpe di protezione di tipo idoneo
- Sempre indossare equipaggiamento protettivo compreso ma non limitato a tute, guanti, mascherina, ecc
- È responsabilità dell'utente assicurarsi che altre persone nelle vicinanze dell'area di lavoro sono inoltre dotati di un equipaggiamento protettivo idoneo

Uso di tubi flessibili di tipo idoneo

- Usare tubi leggeri per collegare l'utensile al compressore d'aria.
- La maggior parte degli utensili pneumatici dovrebbero essere montati con un tubo spirale.

Scollegare l'elettroutensile dalla rete elettrica

- Prima di riporre l'utensile pneumatico è necessario verificare che sia completamente spento.
- Scollegare gli utensili pneumatici dall'alimentazione prima di procedere a operazioni di manutenzione o di cambio lame, dischi o di altri accessori.
- Garantire lame, dischi o accessori siano stati inseriti correttamente prima di ricollegare all' aria
- Assicurarsi sempre di aver spento l'utensile pneumatico prima di effettuare il collegamento alla rete pneumatica. ----Considerare sempre che dopo l'utilizzo gli utensili pneumatici possono trattenere al loro interno pressione residua. --Dopo avere disattivato l'alimentazione pneumatica è necessario scaricare la pressione presente all'interno dell'utensile.

Evitare di utilizzare l'apparecchio in modo improprio

- Non sovraccaricare la macchina. Permettendo alla macchina di operare alla velocità ottimale è più efficiente e ne prolunga la durata
- Non aumentare la pressione pneumatica superando i valori raccomandati poiché la pressione eccessiva causa l'usura dei componenti in movimento e probabili guasti. Tale iniziativa può anche causare il distacco del rivestimento esterno della macchina.
- Non tentare di modificare gli utensili pneumatici. Qualunque tentativo di modificare l'utensile causa l'immediata decadenza della garanzia
- Non puntare la chiodatrice via dal pezzo quando è collegato ad un'alimentazione di aria

Non utilizzare mai lo strumento con il meccanismo di sicurezza disabilitato

- Mai puntare lo strumento verso le altre persone presenti nell'area di lavoro o verso il principale serbatoio del compressore d'aria

Non utilizzare la chiodatrice quando si usano scale o ponteggi

- Non collegare mai questo strumento per taniche o bottiglie contenenti di gas combustibili o portatili taniche ad aria compressa o cartucce. È progettato per essere utilizzato con un compressore ad aria

Familiarizzazione con il prodotto

1	Grilletto
2	Connettore rapido
3	Olio per utensili pneumatici
4	Cattura del caricatore
5	Vano del caricatore
6	Chiusura di sicurezza
7	Chiavi esagonali
8	Viti
9	Ghiera di direzione scarico

Disimballaggio dello strumento

- Disimballare con cura e controllare il vostro strumento. Familiarizzarsi con tutte le sue caratteristiche e funzioni.
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, avere tali pezzi sostituiti prima di utilizzare questo strumento.

Prima di utilizzare

Installazione del connettore rapido

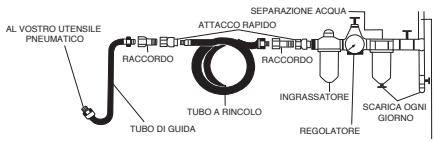
- Inserire il connettore rapido (2) alla chiodatrice. Il connettore è un attacco a vite nella presa d'aria. L'applicazione di nastro in PTFE per la filettatura della vite vi aiuterà a mantenere un completo sigillo. Linee d'aria installati con corrispondenti ¼ "connettori saranno ora a montaggio spinta

675062_Z1MANPRO1.indd 21 21/08/2013 14:29

Alimentazione d'aria consigliata

- Questo strumento deve essere collegato ad una fonte di aria pulita con un oliatore in linea e separatore d'acqua
- NON lasciare che la pressione di alimentazione supera il massimo indicato nelle specifiche tecniche
- Selezionare sempre la pressione di alimentazione più bassa adatto per il compito. Questo ridurrà suono e vibrazioni per l'operatore. Diminuirà anche l'usura dell'utensile e la probabilità di guasto dell'utensile
- Utilizzare sempre un filtro dell'aria con la macchina. Senza un filtro aria, l'aria è suscettibile di avere un maggior contenuto di acqua che rapidamente corrodere le parti interne di lavoro di questa macchina e ridurrà la sua vita lavorativa in modo significativo. Acqua si raccoglie nel serbatoio del compressore e causerà corrosione seria. Il serbatoio deve essere svuotato ogni giorno per evitare l' accumulo dell'acqua nell'alimentazione dell'acqua
- Assicurarsi che tutte le parti del sistema (tubi flessibili, attacchi, ecc.) siano dimensionati per la pressione dell'aria da utilizzare
- Se non si utilizza un oliatore automatico (come nel schema di seguito), versare due gocce di olio dello strumento di aria nella presa d'aria del connettore rapido prima di ogni utilizzo

ATTENZIONE: Usare solo l'olio formulato per utensili pneumatici o ad aria. Mai sostituire con altri oli che possono danneggiare lo strumento e il compressore o non sono adatti per il contatto con l'operatore dello strumento. NON usare l'olio a 2 tempi o per l'uso automobilistico



Verifica della sicura

Attenzione: Scollegare sempre l'utensile dall'alimentazione d'aria prima di eseguire qualsiasi regolazione o manutenzione.

- Assicurarsi che non ci sono elementi di fissaggio nel caricatore
- Il fermo di sicurezza (7), deve entrare e uscire senza ostacoli
- Controllare il gancio di sicurezza funzioni correttamente come segue:

1. Collegare lo strumento all'alimentazione dell'aria
2. Spingere il fermo di sicurezza (6) contro un pezzo di legno senza premere il grilletto (1). L'utensile non deve sparare. Se l'utensile spara deve essere riparato prima di qualsiasi ulteriore utilizzo
3. Tenere l'utensile via dal pezzo di legno. Il fermo di sicurezza (6) dovrebbe tornare alla posizione originale
4. Premi il grilletto. L'utensile non dovrebbe sparare. Se lo strumento spara, deve essere riparato prima di qualsiasi ulteriore utilizzo
5. Spingere il fermo di sicurezza (6) contro il pezzo di legno, ma questa volta premere il grilletto. Lo strumento dovrebbe sparare. Ciò indica il normale funzionamento

Riempimento del caricatore

ATTENZIONE: Scollegare sempre l'utensile dalla rete di alimentazione dell'aria prima del caricamento, la regolazione o la manutenzione viene effettuata.

1. Aprire il fermo del caricatore(4) e aprire il vano del caricatore (5)
2. Inserire elementi di fissaggio nel caricatore, assicurando il punto del dispositivo di fissaggio sia rivolto in avanti (lontano dal manico dell'attrezzo)
3. Chiudere il coperchio del caricatore fino a quando il fermo (4) è pienamente serrato (si sentirà un 'clic')

Operazione

ATTENZIONE: Assicurarsi che l'alimentazione d'aria compressa opera all'interno del campo di pressione indicato nelle "Specifiche".

Grilletto di sparo

- Per utilizzare la chiodatrice, premere il fermo di sicurezza (6) contro il materiale. Tenendo la chiodatrice saldamente dala maniglia, premere il grilletto (1) per sparare il chiodo nel materiale

ATTENZIONE: Premendo rapidamente il grilletto a sparo potrebbe causare danni interni e può invalidare la garanzia.

Scarico

- Ruotare la maniglia di direzione scarico (9) per dirigere l'aria di scarico lontano dall'operatore

Regolazione della profondità dei chiodi

Importante: Controllare sempre che l'elemento di fissaggio penetrerà la giusta profondità.

1. Sparare un chiodo di prova in un pezzo di materiale di scarto e di esaminare la profondità di penetrazione del chiodo
2. Se necessario, regolare la pressione di alimentazione dell'aria per cambiare la profondità di penetrazione del chiodo: riducendo la pressione di alimentazione dell'aria ridurrà la profondità che il chiodo penetra.

Rimozione degli inceppamenti

ATTENZIONE: Scollegare sempre l'utensile dalla rete di alimentazione dell'aria prima di qualsiasi regolazione o prima che la manutenzione viene effettuata.

Dispositivo di fissaggio inceppato nel caricatore

1. Aprire il fermo del caricatore (4) e il vano del caricatore (5)
2. Rimuovere l'ostruzione con una pinza
3. Ricarica il caricatore e chiudere in modo sicuro

Dispositivo di fissaggio inceppato nella zona piastra

1. Rimuovere le viti (8) e poi rimuovere il coperchio utilizzando le chiavi esagonali (7) in dotazione. La leva di sicurezza può ora essere rimossa. Rimuovere le viti e rimuovere la piastra principale
2. Rimuovere l'ostacolo con una pinza
3. Rimontare le piastre del muso e verificare il funzionamento della leva di sicurezza prima di utilizzare lo strumento

Manutenzione

ATTENZIONE: Scollegare sempre la macchina dalla alimentazione dell'aria prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia.

NB: Due chiavi esagonali sono dotate di questa chiodatrice pneumatica che sono adatti per lo smontaggio parziale di questa unità. Questi possono essere utili per la pulizia, inceppamenti di una macchina e la sostituzione di parti. Tale smontaggio non è coperto da questo manuale.

AVVERTENZA: Non utilizzare pezzi di ricambio di terze parti con questo prodotto. Utilizzare solo parti di ricambio forniti da Silverline o un rivenditore autorizzato o centro di riparazione Silverline.

- Tenere la macchina pulita in ogni momento. Lo sporco e la polvere potrebbero usurare parti interne velocemente, e potrebbero ridurre la sua durata
- Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto
- Dopo ogni utilizzo, versare circa 1,5 ml di olio lubrificante nella presa d'aria (2)
- Se lo strumento smette di funzionare o funziona a intermittenza, versare circa 1,5 ml di olio lubrificante nella presa d'aria (2), e collegare ad alimentazione di aria. Azionare lo strumento in brevi raffiche. Se questo non libera il meccanismo dello strumento, portate lo strumento presso un centro di assistenza autorizzato Silverline per la manutenzione

Conservazione

- Conservare con cura questo strumento in un luogo sicuro, asciutto, fuori dalla portata dei bambini

Smaltimento

- Come con altri utensili elettrici, utensili pneumatici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici
- Strumenti di aria possono contenere tracce di olio e altri lubrificanti e quindi devono essere riciclate di conseguenza
- Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti per informazioni sul modo corretto di disporre di strumenti di potere

675062_Z1MANPRO1.indd 22 21/08/2013 14:29

Garanzia Silverline Tools

Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrate il prodotto sul sito www.silverlinetools.com entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: silverlinetools.com e selezionare il tasto Registrazione per inserire:

- Informazioni personali
- Dettagli del prodotto e informazioni sull'acquisto

Il Certificato di Garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

Condizioni Della Garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, GB

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicante il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

Cosa copre la garanzia:

La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.

Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Prodotti acquistati e utilizzati all'interno dell'Unione Europea.

Cosa non copre la garanzia:

La Garanzia Silverline Tools non copre le riparazioni se il difetto è stato causato da:

La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).

La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati.

I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.

L'uso del prodotto per fini non domestici.

La modifica o alterazione del prodotto.

Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.

Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).

Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o i centri di riparazione autorizzati da quest'ultima.

Silverline Tools non fornisce alcuna garanzia per le richieste formulate per la correzione dei difetti dell'utensile oggetto della garanzia fatto salvo per quanto previsto nelle condizioni di cui sopra.

Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Mr Darrell Morris

come autorizzato di: Silverline Tools

Dichiara che il prodotto:

Codice di identificazione: 675062

Descrizione: Chiodatrice per chiodi a testa tonda 32 mm

È conforme alle seguenti direttive e norme:

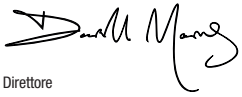
- Direttiva macchina 2006/42/CE
- EN792-13:2000+A1:2008

Organismo informato: Intertek Testing Services, Shanghai, Cina

La documentazione tecnica è mantenuta da: Silverline Tools

Data: 20/08/13

Firmato:



Direttore

Nome e indirizzo del fabbricante oppure persona autorizzata:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil,

Somerset, BA22 8HZ, Regno Unito

675062_Z1MANPRO1.indd 23 21/08/2013 14:29

Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.

Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm

Draag handschoenen

Lees de handleiding

Voorzichtig!

Gebruik niet op ladders en platforms

Belangrijke veiligheidshulpmiddelen! Zorg voor een goede werking, onderhoud volgens instructies en MAAK NIET onbruikbaar!

Gebruik NIET met persgascilinders!

Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen

Milieubescherming

Pneumatisch gereedschap mag niet met het normale huisvuil worden weggegooid. De machines bevatten olie en andere smeermiddelen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.

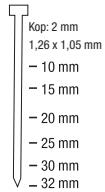
Specificaties

Werkdruk:	4 – 7 bar
Maximale druk:	7,0 bar
Luchtinlaat:	¼" snelkoppeling
Spijker maat:	Maat 18, 10-32 mm
Spijker capaciteit:	100 st.
Gewicht:	1,1 kg
Geluid en trilling	
Geluidsdruk LPA:	96 dB(A)
Geluidsvermogen LWA:	83 dB(A)
Onzekerheid:	3 dB
Trilling:	2,1 m/s²
Onzekerheid:	31,57%

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Wanneer het geluidsniveau boven de 85 dB (A) reikt, is gehoorbescherming noodzakelijk.

Spijker specificaties



WAARSCHUWING: Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluiddempingsniveau van de bescherming.

WAARSCHUWING: Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoeloosheid, tinteling en een vermindert gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Limiteer de blootstellingsduur en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het bereken van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

Geluid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksoortige internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. www.osha.europa.eu biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

Algemene veiligheid

WAARSCHUWING: De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke gesteldheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid.

WAARSCHUWING: Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. *Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

1) Veiligheid in de werkruimte

a) Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting. *Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.*

b) Gebruik het gereedschap niet in explosieve atmosferen, als in de aanwezigheid van vlam bare vloeistoffen, gassen en stof.

c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient. *Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.*

2) Persoonlijke veiligheid

a) Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. *Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.*

b) Maak gebruik van persoonlijke bescherming. *Draag altijd een veiligheidsbril. Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidsschoenen een helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.*

c) Voorkom onopzettelijk starten. *Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat wanneer het gereedschap niet gebruikt wordt en maak gebruik van andere voorzorgsmaatregelen om onopzettelijk starten te voorkomen*

d) Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. *Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.*

e) Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan. *Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.*

675062_Z1MANPRO1.indd 24 21/08/2013 14:29

f) Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. *Loshangende kleding, sieraden en los hangende haren kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.*

g) Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze. *Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stof gerelateerde ongelukken verminderen.*

WAARSCHUWING: Bloodstelling aan trilling kan leiden tot gevoelloosheid, tintelen en verminderde grip bekwaamheid. Op de lange termijn kan het leiden tot chronische condities. Limiteer de lengte van blootstelling aan trilling. Gebruik de gegevens in de specificaties van het gereedschap om de gebruiksduur en –frequentie te berekenen. De 2002/44-EEG richtlijn met betrekking tot trilling in de werkruimte bevat mogelijk bruikbare informatie. Bij een oncomfortabel gebruik ten gevolge van trilling stopt u onmiddellijk met het gebruik van het gereedschap.

WAARSCHUWING: Wanneer het geluidsniveau boven de 85 dB(A) reikt is het dragen van gehoorbescherming een must. Wanneer geluidsniveaus, zelfs tijdens het dragen van gehoorbescherming, oncomfortabel hoog zijn, stop dan met het gebruiken van het gereedschap en controleer of het juiste dempingsniveau gegeven wordt.

3) Gebruik en verzorging

a) Het onderhouden van gereedschap. Controleer op een verkeerde uitlijning of binden van bewegende onderdelen, beschadiging aan onderdelen en andere condities wat het gebruik beïnvloed. In geval van beschadiging, vervangt u het gereedschap onmiddellijk. *Vele ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden gereedschap*

b) Houd snijwerktuigen scherp en schoon. *Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.*

c) Gebruik de accessoires in overeenstemming met deze instructies, waarbij rekening gehouden wordt met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. *Het gebruik van het gereedschap voor taken, anders dan waarvoor het bestemd is, kan resulteren in gevaarlijke situaties*

4) Onderhoud

a) Laat uw gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken.

Veiligheid bij het gebruik van pneumatisch gereedschap

Bescherm uw ogen

- Draag altijd een veiligheidsbril

Bescherm uw gehoor

- Draag altijd oorbescherming

Bescherm uzelf tegen trillingen

- Pneumatisch handgereedschap kan trillingen veroorzaken. Trillingen kunnen ziektes veroorzaken. Handschoenen die de handen van de bediener warm houden kunnen een goede circulatie van het bloed in de vingers bevorderen. Gebruik handgereedschap niet langdurig zonder onderbreking

Beschermende uitrusting

- Draag de juiste beschermende uitrusting. Denk daarbij aan overal, handschoenen, gezichtsbescherming etc.
- Het is de verantwoordelijk van de gebruiken, omstanders te voorzien van de juiste beschermende uitrusting

Gebruik de correcte luchtslang

- Gebruik lichtgewicht slangen om het gereedschap met de toevoer te verbinden
- Voor het meeste pneumatische gereedschap dient u een spiraalslang te gebruiken

Altijd de stekker uit het stopcontact trekken

- Zorg ervoor dat het pneumatisch gereedschap volledig gestopt is met werken voor u het neerlegt
- Sluit alle pneumatisch gereedschappen af van de luchttoevoer voor u onderhoudswerkzaamheden verricht of messen, schijven of andere aanbouwdelen vervangt
- Zorg ervoor dat alle messen, schijven of aanbouwdelen correct bevestigd zijn voor u de luchttoevoer opnieuw aansluit. Zorg er altijd voor dat uw pneumatisch gereedschap uit geschakeld is voordat u de luchttoevoer aansluit
- Houd er rekening mee dat pneumatisch gereedschappen mogelijk restdruk bevatten na het gebruik. Tap na het afsluiten van de luchttoevoer altijd de luchtdruk af van het gereedschap

Maak geen verkeerd gebruik van de machine

- Overlaad de machine niet. Door de machine te laten werken op de optimale snelheid verlengt u de levensduur en verhoogt u de efficiëntie
- Laat de luchtdruk niet boven het aanbevolen niveau stijgen. Een overmatige druk leidt tot slijtage van de bewegende delen en mogelijk tot een defect. Teveel druk kan ook een breuk van de behuizing veroorzaken
- Probeer geen pneumatisch gereedschappen te modificeren. Het modificeren maakt de garantie ongeldig en kan resulteren in ernstig letsel voor uzelf of personen in uw omgeving.
- Richt de machine niet van het werkstuk af wanneer deze is aangesloten op de luchttoevoer.

Gebruik de machine niet met het veiligheidsmechanisme uitgeschakeld

- Richt de machine niet op personen of richting de luchtcompressor

Gebruik de machine niet op ladders en steigers

- Sluit de machine niet aan op cilinders of flessen met ontvlambare gassen of draagbare luchtdruk cilinders. De machine is ontworpen voor gebruik op een luchtcompressor

Productbeschrijving

1	Trekker
2	Snelkoppeling
3	Pneumatische gereedschapsolie
4	Magazijnhendel
5	Magazijnkap
6	Veiligheidspal
7	Inbussleutels
8	Schroeven
9	Uitlaat richting schijf

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak het gereedschap voorzichtig uit en inspecteer het zorgvuldig. Oriënteer uzelf volledig op alle eigenschappen en functies.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

Vóór Gebruik

Het bevestigen van de snelkoppeling

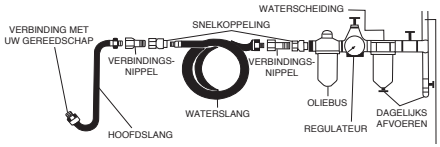
- Schroef de snelkoppeling (2) op de luchtinlaat van de machine. Breng PTFE-tape op de schroefverbinding aan voor het verkrijgen van een luchtdichte aansluiting. Luchtslangen met bijpassende ¼" koppelingen kunnen op de koppeling worden gedrukt

Aanbevolen luchttoevoer

- De machine hoort op een schone luchttoevoer met een in-lijn olie en waterscheider aangesloten te worden
- De maximale luchtdruk in de specificaties MAG NIET overschreden worden
- Selecteer de laagste toevoerluchtdruk, geschikt voor de tank. Dit minimaliseert de geluids- en trillingsniveaus. Tevens wordt de slijtage en de kans op beschadiging verminderd
- Maak te allen tijde gebruik van een luchtfilter. Zonder het gebruik van een luchtfilter is de waterinhoud groter wat de interne delen van de machine sneller corrodeert en de gebruiksduur aanzienlijk verslechterd. Om de ophoping van water te voorkomen leegt u de tank dagelijks
- Zorg ervoor dat slangen, koppelingen, etc. geschikt zijn voor gebruik met de gebruikte druk
- Wanneer u geen gebruik maakt van een automatische olievoorziening, giet u een kleine hoeveelheid gereedschapsolie in de luchtinlaat van de snelkoppeling voor elk gebruik

675062_Z1MANPRO1.indd 25 21/08/2013 14:29

WAARSCHUWING: Maak enkel gebruik van een geschikt type gereedschapsolie. Maak geen gebruik van olietypen die de machine en de compressor mogelijk beschadigen. Maak geen gebruik van 2-taktolie of voertuig olie.



De veiligheidspal controleren

WAARSCHUWING: Ontkoppel het gereedschap van de luchttoevoer voordat aanpassingen of onderhoud wordt uitgevoerd.

- Zorg ervoor dat het magazijn vrij is van spijkers
- De veiligheidspal (6) hoort soepel heen en weer te bewegen
- Controleer als volgt of de pal juist functioneert:
  1. Sluit de machine op de luchttoevoer aan
  2. Duw de veiligheidspal (6) tegen een stuk hout zonder de trekker (1) over te halen. De machine hoort geen spijker af te vuren. Mocht de machine toch afvuren, dan moet deze gerepareerd worden voordat hij weer gebruikt kan worden
  3. Houd de machine van het stuk hout vandaan. De veiligheidspal (6) hoort nu naar de beginstand terug te schieten
  4. Haal de trekker (1) over. De machine hoort geen spijker af te vuren. Mocht de machine toch afvuren, dan moet deze gerepareerd worden voordat hij weer gebruikt kan worden
  5. Duw de veiligheidspal (6) tegen het stuk hout, en haal de trekker (1) deze keer over. De machine hoort een spijker af te vuren. Dit duidt op een juiste werking

Het magazijn laden

WAARSCHUWING: Ontkoppel de machine van de luchttoevoer voordat aanpassingen worden gemaakt, het magazijn geladen wordt, of onderhoud wordt uitgevoerd

1. Open de magazijnhendel (4) en verwijder de kap (5)
2. Stop de spijkers met de punt naar voren wijzend(van de hendel van het gereedschap af) in het magazijn
3. Sluit de magazijnkap (5) door de hendel (4) vast te klikken

Gebruik

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de luchttoevoer binnen het drukbereik van de machine (zie: Specificaties) valt

Het overhalen van de trekker

- Houdt de machine stevig bij het handvat vast, druk de veiligheidspal (6) tegen het materiaal aan en haal de trekker (1) over voor het afvuren van een spijker

WAARSCHUWING: Het snel en herhaaldelijk overhalen van de trekker kan de interne delen van de machine beschadigen, wat de garantie mogelijk ontkracht

Uitlaat

- Draai de uitlaat richting schijf (9) om de lucht van de gebruiker af te richten

Spijkerdiepteverstelling

BELANGRIJK: Controleer altijd of de spijker ver genoeg in het materiaal dringt

1. Vuur een testspijker af in een stuk afvalmateriaal en check de diepte ingang
2. De luchttoevoerdruk kan wanneer nodig aangepast worden: het verlagen van de luchtdruk verminderd de diepte ingang van de spijkers

Het verwijderen van vastgelopen spijkers

WAARSCHUWING: Ontkoppel de machine van de luchttoevoer voordat u vastgelopen spijkers verwijdert

Vastgelopen spijker in het magazijn

1. Open de magazijnhendel (4) en verwijder de magazijnkap (5)
2. Verwijder de vastgelopen spijker met behulp van een tang
3. Herlaad het magazijn en sluit deze

Vastgelopen spijker in het plaatgebied

1. Draai de schroeven (8) los en neem de neus van de eenheid met behulp van de inbussleutels (7). De veiligheidspal kan nu afgenomen worden. Verwijder de schroeven en de hoofdplaat
2. Verwijder de vastgelopen spijker met behulp van een tang
3. Zet de neusplaten weer in elkaar en controleer de werking van de veiligheidspal voordat u de machine gebruikt

Onderhoud

WAARSCHUWING: Ontkoppel de machine van de luchttoevoer voordat u enig onderhoud uitvoert

Let op: De machine is voorzien van twee inbussleutels, geschikt voor een gedeeltelijke demontage van de eenheid

WAARSCHUWING: Maak enkel gebruik van reserve onderdelen, verstrekt door Silverline of een geautoriseerde Silverline distributeur.

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen snel slijten en verminderen de levensduur van de machine.
- Maak de behuizing van de machine met een zachte borstel of droge doek schoon.
- Giet na gebruik een kleine hoeveelheid olie in de luchtinlaat (2).
- Wanneer de machine stopt met werken, giet u een kleine hoeveelheid olie in de luchtinlaat (2). Sluit u de machine op de luchttoevoer aan. Schakel de machine in korte stoten in. Wanneer het mechanisme niet vrijgegeven wordt, laat u de machine bij een geautoriseerd Silverline servicecenter nakijken.

Opberging

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op.

Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Pneumatische machines bevatten mogelijk oliesporen
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de juiste verwijdering van elektrisch gereedschap

675062_Z1MANPRO1.indd 26 21/08/2013 14:29

Silverline Tools Garantie

Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

U heeft recht op 3 jaar garantie als u dit product binnen 30 dagen na aankoop op silverlinetools.com registreert. De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

Het gekochte product registreren

Ga naar: silverlinetools.com, klik op de 'Guarantee Registration '(registratie) knop en voer het volgende in:

Uw persoonlijke gegevens

De productinformatie en de aankoopdatum

Het garantiebewijs wordt vervolgens in PDF-formaat aangemaakt. Druk het af en bewaar het bij het product.

Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

BEWAAR HET ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen van de aankoopdatum een fout heeft, breng het dan naar de winkelier waar u het heeft gekocht, met uw ontvangstbewijs, en met vermelding van de details van de storing. U kunt om een nieuwe vragen of om uw geld terug.

Als dit product na de periode van 30 dagen een fout heeft, stuur het dan naar:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, GB

Alle claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

U moet het originele ontvangstbewijs geven met de datum van aankoop, uw naam, adres en plaats van aankoop voordat er aan kan worden gewerkt.

U moet nauwkeurige gegevens verschaffen van de fout die verholpen moet worden.

Claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, worden door Silverline Tools nagelopen om te kijken of het probleem een kwestie is van de materialen of de fabricage van het product.

De verzendkosten worden niet vergoed. De geretourneerde items moeten voor de reparatie in een redelijk schone en veilige staat verkeren en moeten zorgvuldig worden verpakt om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongeschikte en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt niet door de reparatie of vervanging van het product verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van gratis reparatie van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of door vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De reparatie of vervanging van het product onder garantie zijn voordelen die bijkomstig zijn aan uw wettelijke rechten als consument, en hebben daar geen invloed op.

Wat is gedekt:

De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken het gevolg zijn van defecte materialen of fabrieksfouten binnen de garantieperiode.

Onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn en die niet meer worden vervaardigd worden door Silverline Tools vervangen door een functionele vervanging.

Gebruik van dit product in de EU.

Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op reparaties als gevolg van:

Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de bedieningsinstructies zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.

De vervanging van geleverde accessoires zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, snijschrijven en aanverwante producten.

Accidentele schade, storingen veroorzaakt door nalatigheid in gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, onvoorzichtige bediening en hantering van het product.

Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.

Alle soorten wijzigingen en modificaties van het product.

Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan de originele onderdelen van Silverline Tools.

Defecte installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).

Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.

Behalve claims voor het recht op correctie van fouten van het gereedschap volgens de bepalingen van deze garantie zijn geen andere claims gedekt.

EG-verklaring van overeenstemming

De ondergetekende: Mr Darrell Morris

Gemachtigd door: Silverline Tools

Verklaart dat

Identificatienummer: 675062

Beschrijving: Pneumatische spijkermachine, 32 mm

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

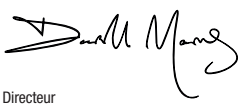
- Machinerichtlijn 2006/42/EG
- EN792-13:2000+A1:2008

Keuringsinstantie: Intertek Testing Services, Shanghai, China

De technische documentatie wordt bijgehouden door: Silverline Tools

Datum: 20-08-2013

Handtekening:



Directeur

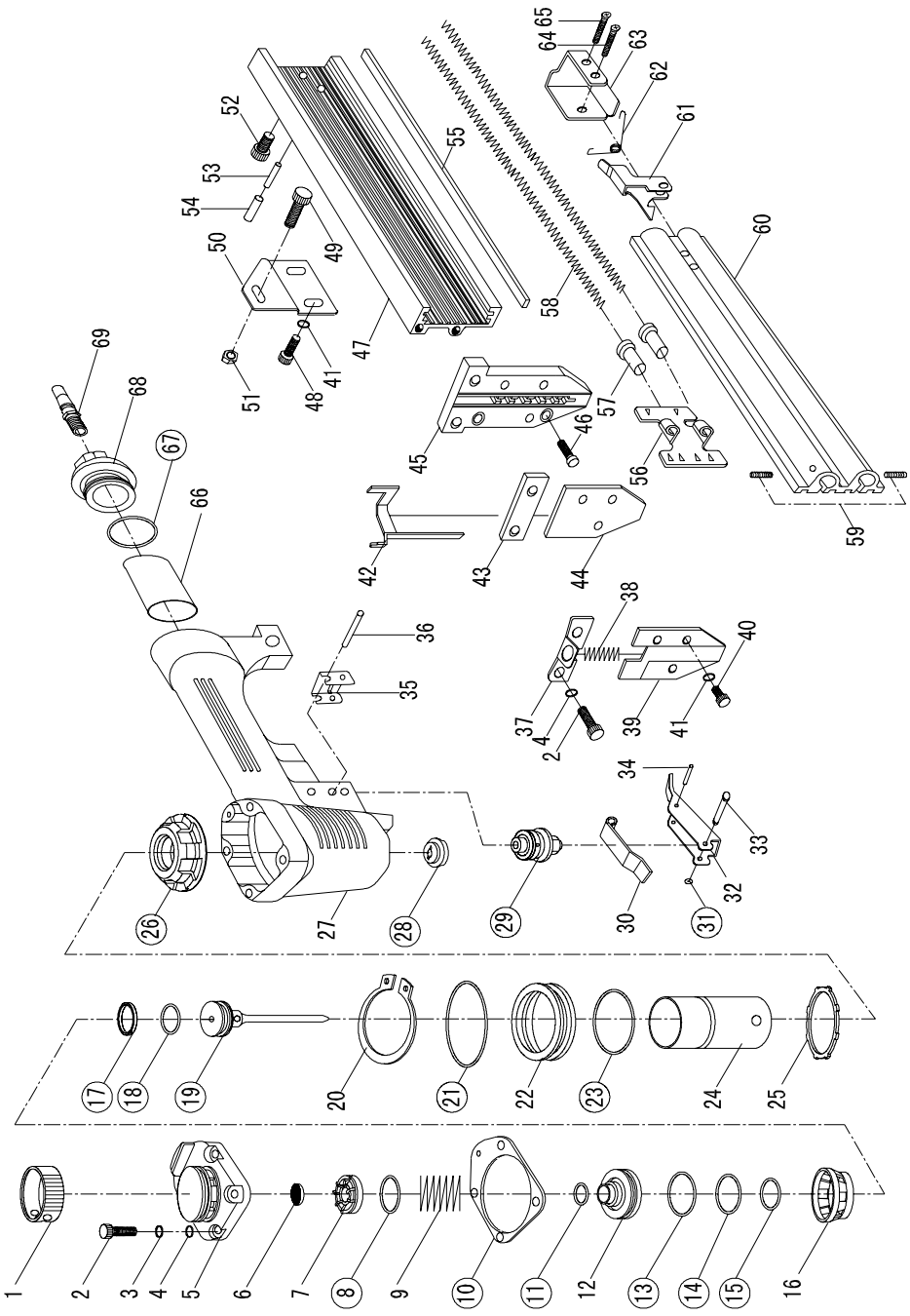
Naam en adres van fabrikant of gemachtigde:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil,

Somerset, BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

675062_Z1MANPRO1.indd 27 21/08/2013 14:29

Assembly Diagram



675062_Z1MANPRO1.indd 28 21/08/2013 14:29

No.	Description	Qty
1	Exhaust Cover	1
2	Hex. Bolt M5 x 22	6
3	Spring Washer	6
4	Flat Washer	4
5	Air Cap	1
6	Cap Seal	1
7	Internal Lining	1
8	O-Ring 23.7 x 1.5mm	1
9	Spring	1
10	Seal	1
11	O-Ring 9.5 x 2.65mm	1
12	Head Valve Piston	1
13	O-Ring 31.5 x 2.4mm	1
14	O-Ring 24.5 x 3.5mm	1
15	O-Ring 14 x 2.65mm	1
16	Collar	1
17	Ring	1
18	O-Ring 41.2 x 2.65mm	1
19	Driver Blade Unit	1
20	Ring	1
21	O-Ring 41.2 x 2.65mm	1
22	Lining Ring	1
23	O-Ring 30 2.65mm	1
24	Cylinder	1
25	Gasket	1
26	Bumper	1
27	Body	1
28	Base Bung	1
29	Switch Unit	1
30	Trigger Lever	1
31	O-Ring	1
32	Trigger	1
33	Pin	1
34	Spring Pin 2.5 x 16mm	1
35	Safety Guide	1

No.	Description	Qty
36	Spring Pin 3 x 25mm	2
37	Spring Seat	1
38	Spring	1
39	Cover	1
40	Hex. Bolt M4 x 8	3
41	Spring Washer	5
42	Safety	1
43	Lock Plate	1
44	Drive Guide Cover	1
45	Drive Guide	1
46	Hex. Bolt M4 x 14	2
47	Magazine Unit	1
48	Hex. Bolt M4 x 8	2
49	Hex. Bolt M5 x 18	1
50	Tail Hanger	1
51	Lock Nut M5	1
52	Hex. Bolt M4 x 7	1
53	Spring Pin 2.5 x 12mm	1
54	Spring Pin 4 x 12	1
55	Nail Guide	1
56	Pusher	1
57	Pusher Holder	2
58	Spring	2
59	Hex. Bolt M3 x10mm	2
60	Magazine	1
61	Magazine Latch	1
62	Spring	1
63	Tail Cover	1
64	Hex. Bolt M4 x 25	1
65	Hex. Bolt M4 x 12	1
66	Hand Grip	1
67	O-Ring 33 x 1.65mm	1
68	End Cap	1
69	Air Plug	1

675062_Z1MANPRO1.indd 29 21/08/2013 14:29

Parts List

GB

IMPORTANT NOTE: THE PARTS DIAGRAMS SUPPLIED IN THIS MANUAL ARE FOR REFERENCE ONLY. THE MANUFACTURER MAKES NO REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY KIND TO THE CUSTOMER THAT HE OR SHE IS QUALIFIED TO MAKE ANY REPAIRS TO THE PRODUCT, OR CARRY OUT OTHER ASSEMBLY/DISASSEMBLY PROCEDURES. THE MANU¬FACTURER EXPRESSLY STATES THAT ALL REPAIRS AND PART REPLACEMENTS MUST BE UNDERTAKEN ONLY BY A CERTIFIED TECHNICIAN AT AN AUTHORISED SILVERLINE SERVICE CENTRE, AND NOT BY THE CUSTOMER. THE CUSTOMER ASSUMES ALL RISK AND LIABILITY ARISING THROUGH HIS OR HER REPAIRS TO THE ORIGINAL PRODUCT, REPLACEMENT OF PARTS OR OTHER MODIFICATION OF THE ORIGINAL PRODUCT. DIAGRAMS ARE FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY. SILVERLINE DOES NOT SUPPLY SPARE PARTS FOR THIS ITEM.

F

IMPORTANT : LES DIFFÉRENTES PIÈCES ILLUSTRÉES DANS LE SCHÉMA FIGURANT DANS CE MANUEL NE SONT PRÉSENTÉES QU'À TITRE DE RÉFÉRENCE. LE FABRICANT N'OFFRE NI IMPLICATION NI GARANTIE QUE SES CLIENTS PUISSENT ÊTRE QUALIFIÉS POUR EFFECTUER DES RÉPARATIONS SUR L'APPAREIL, OU EFFECTUER LES OPÉRATIONS D'ASSEMBLAGE OU DE DÉSASSEMBLAGE. LE FABRICANT STIPULE EXPRESSÉMENT QUE TOUTE RÉPARATION ET TOUT REMPLACEMENT DE PIÈCES DOIVENT ÊTRE UNIQUEMENT RÉALISÉS PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ DANS UN CENTRE DE RÉPARATION AGRÉÉ SILVERLINE, ET NON PAS PAR LE CLIENT. LE CLIENT ASSUME L'INTÉGRALITÉ DES RISQUES ET DES RESPONSABILITÉS DE SES PROPRES RÉPARATIONS, REMPLACEMENTS DE PIÈCES ET MODIFICATIONS EFFECTUÉS SUR LE PRODUIT INITIAL. LES SCHÉMAS NE SONT PRÉSENTÉS QU'À TITRE D'ILLUSTRATION. SILVERLINE NE FOURNIT AUCUNE PIÈCE DE RECHANGE POUR CE PRODUIT.

D

WICHTIGER HINWEIS: DIE STÜCKLISTEN UND EXPLOSIONSZEICHNUNGEN IN DIESER BETRIEBSANLEITUNG SIND UNVERBINDLICH UND DIENEN LEDIGLICH ALS REFERENZ. DER HERSTELLER ÜBERNIMMT BEZÜGLICH EIGENMÄCHTIG DURCHGEFÜHRTER REPARATUREN UND/ODER ANDERER MONTAGE-/DEMONTAGVERFAHREN AM WERKZEUG KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNG ODER GARANTIE GEGENÜBER DEM/DER KÄUFER(-IN). DER HERSTELLER WEIST AUSDRÜCKLICH DARAUF HIN, DASS SÄMTLICHE INSTANDSETZUNGSARBEITEN UND DER AUSTAUSCH VON ERSATZTEILEN AUSSCHLIEßLICH VON EINEM GEPRÜFTEN TECHNIKER BEI EINER VON SILVERLINE ZUGELASSENEN REPARATURWERKSTATT UND NIEMALS VOM KÄUFER SELBST DURCHZUFÜHREN SIND. DER KÄUFER ÜBERNIMMT SÄMTLICHE RISIKEN UND JEGLICHE HAFTUNG IM ZUSAMMENHANG MIT EIGENMÄCHTIG DURCHGEFÜHRTEN REPARATUREN AM ORIGINALPRODUKT SOWIE DEM AUSTAUSCH VON TEILEN UND ANDEREN MODIFIZIERUNGEN DES ORIGINALPRODUKTS. ABBILDUNGEN SIND NUR ZU ILLUSTRATIONSZWECKEN. NICHT ALLE KOMPONENTEN SIND ALS ERSATZTEILE LIEFERBAR.

ESP

ATENCIÓN: LOS DIAGRAMAS INCLUIDOS EN ESTE MANUAL SE OFRECEN ÚNICAMENTE COMO REFERENCIA. EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS OCASIONADOS POR NO SEGUIR LOS PROCEDIMIENTOS DE MONTAJE/DESMONTAJE INDICADOS EN ESTE MANUAL. EL FABRICANTE TAMPOCO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS OCASIONADOS DEBIDO A LAS REPARACIONES HECHAS POR EL MISMO USUARIO. EL FABRICANTE DECLARA EXPRESAMENTE QUE TODAS LA PIEZAS DEBEN DE SER REEMPLAZADAS Y REPARADAS ÚNICAMENTE EN SERVICIOS TÉCNICOS SILVERLINE AUTORIZADOS. EL USUARIO ASUME TODO EL RIESGO Y RESPONSABILIDAD OCASIONADOS POR REPARACIONES Y MODIFICACIONES DEL PRODUCTO ORIGINAL REALIZADAS ÚNICAMENTE POR EL MISMO. LOS DIAGRAMAS INCLUIDOS EN ESTE MANUAL SE OFRECEN ÚNICAMENTE COMO ILUSTRACIÓN. SILVERLINE NO DISPONE DE PIEZAS DE RECAMBIO PARA ESTE PRODUCTO.

I

NOTA IMPORTANTE: I SCHEMI DELLE PARTI FORNITI IN QUESTO MANUALE SONO SOLO COME RIFERIMENTO. IL PRODUTTORE NON RILASCIA ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA DI ALCUN TIPO AL CLIENTE CHE LUI O LEI È QUALIFICATO PER EFFETTUARE RIPARAZIONI AL PRODOTTO, O SVOLGERE ALTRE MONTAGGIO / PROCEDURE DI SMONTAGGIO. IL PRODUTTORE STABILISCE ESPRESSAMENTE CHE TUTTE LE RIPARAZIONI E SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI DEVONO ESSERE EFFETTUATE SOLO DA UN TECNICO CERTIFICATO PRESSO UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO SILVERLINE, E NON DAL CLIENTE. IL CLIENTE SI ASSUME OGNI RISCHIO E RESPONSABILITÀ DERIVANTI ATTRAVERSO LA SUA RIPARAZIONI AL PRODOTTO ORIGINALE, SOSTITUZIONE DI PARTI O ALTRA MODIFICAZIONE DEL PRODOTTO ORIGINALE. I DIAGRAMMI SONO SOLO A SCOPO ILLUSTRATIVO. SILVERLINE NON FORNISCE RICAMBI PER QUESTO ARTICOLO.

NL

BELANGRIJKE MEDEDELING: HET ONDERDELEN DIAGRAM IN DEZE HANDLEIDING IS ENKEL TE GEBRUIKEN ALS VERWIJZING. ALLE MONTAGE EN DEMONTAGE PROCEDURES HOREN ENKEL DOOR EEN GECERTIFICEERDE TECHNEUT, BIJ EEN GEAUTORISEERD SILVERLINE SERVICE CENTER UITGEVOERD TE WORDEN. DE KLANT IS VOLLEDIG VERANTWOORDELIJK EN AANSPRAKELIJK VOOR DE RISICO'S EN GEVOLGEN DIE ONTSTAAN BIJ DE DOOR HEM/HAAR UITGEVOERDE REPARATIES EN/ OF AANPASSINGEN AAN HET ORIGINELE PRODUCT. DE FABRIKANT GEEFT IN GEEN ENKEL GEVAL EEN GARANTIE. DIAGRAMMEN ZIJN SLECHTS TE GEBRUIKEN VOOR ILLUSTRATIEDOELEINDEN. NIET ALLE COMPONENTEN ZIJN ALS RESERVEONDERDELEN BIJ SILVERLINE VERKRIJGBAAR.

675062_Z1MANPRO1.indd 30 21/08/2013 14:29

675062_Z1MANPRO1.indd 31 21/08/2013 14:29